

# **Fuafuaga o Galuega e Fesoasoani i A'oa'oga 2019 i le 2025**

# Mataupu

<b>Upu Tomua mai Minisita .....</b>	<b>3</b>
<b>Aotelega o le Lipoti a le Pulega .....</b>	<b>7</b>
<b>VAEGA 1: O fea lea ua tatou iai nei? .....</b>	<b>16</b>
<b>VAEGA 2 Mea e faamuamua o le fuafuaga mo le 2019-2025 .....</b>	<b>25</b>
Faamuamua 1: Sooupua mo Fesoasoani i A'oa'oga .....	26
Faamuamua 2: Sailili ma vave faailoa isi manaoga mo a'oa'oga .....	28
Faamuamua 3: Faamalosiaina o uluai vaifofo .....	32
Faamuamua 4: Fesoasoani fetuutuuna'i mo tamaiti ma tupulaga talavou ua aafia le gasologa masani o le mafaufau.....	35
Faamuamua 5: Tali atu i manaoga tau a'oa'oga o tamaiti ma tupulaga talavou e iai tomai e maoa'e ai lo latou atamai.....	39
Faamuamua 6: Faaleleia a'oa'oga mo tamaiti ma tupulaga talavou ua oo i le tulaga o le tau aveese mai a'oa'oga.....	42
<b>VAEGA 3 Lagolagoina mea e ao ona faamuamua .....</b>	<b>45</b>
<b>FAAOPOOPOGA 1: Aotelega o le Iloiloga o Tuualalo na Faaaofia .....</b>	<b>50</b>
Mataupu na sili ona agai i ai manatu .....	50
Faamuamua 1: la faaleleia le auala o loo faia ai iloiloga i tamaiti ma tupulaga talavou mo manaoga tau a'oa'oga.....	51
Faamuamua 2: Faamalosia atili fesoasoani eseese mo tamaiti ma tupulaga talavou o loo iai isi o latou manaoga tau a'oa'oga.....	51
Faamuamua 3: Faaleleia le auala e tali atu ai le faiga faavae tau a'oa'oga .....	52
Faamuamua 4: Faamautinoa o loo lava puna'oa mo le faatinoina o fesoasoani tau a'oa'oga ina ia tele le fesoasoani ma auaunaga e tuuina atu.....	52
Mea e fevaevaea'i ai .....	53

## Upu Tomua mai Minisita

E mananao tagata Niu Sila i se faiga faavae o a'oa'oga e mafai ai e tamaiti uma ma tupulaga talavou ona tofu sao i a'oa'oga ma mafai ona latou a'ooga ma ausia ni tulaga lelei, e tusa ai o latou manaoga eseese. Matou te fia fausia se faiga faavae pito sili ona lelei o a'oa'oga mo tagata uma o Niu Sila, ma saunia ituaiga eseese o siomaga ma faatulagana tau a'oa'oga ina ia faamalieina ia manaoga o tamaiti ma tupulaga talavou, faapea o latou mātua ma aiga.

E toatasi mai le toalima o tamaiti ma tupulaga talavou e moomia se fesoasoani faaopoopo mo a latou a'oa'oga. Atonu e mafua ona o ni manaoga tumau, e faigata ona a'oa'oina mea i le tulaga masani, e faaletonu le mafaufau, e iai faafitauli i le tino poo le mafaufau poo isi lava faafitauli e aafia ai uiga faaalia. O se vaega toatele o nei tamaiti ma tupulaga talavou (99.5%) o loo aooga i aoga lava a le tou vaipanoa, ma o le toatele o nei tamaiti o loo auai atu i aoga amata poo aoga faata'ita'i.

O nei tamaiti ma tupulaga talavou o le vaaiga masani lea i le tele o tu ma uiga eseese i siomaga taitasi o loo aooga ai. O lo tatou tiutefai ia faamautinoa o loo faamalieina e le faiga faavae tau a'oa'oga o latou manaoga. O nisi tamaiti ma tupulaga talavou e iai o latou manaoga e manaomia ai se fesoasoani faaauau i le taimi atoa o a latou a'oa'oga, ae o nisi e mo na'o sina taimi puupuu, e fetuutuunai le fesoasoani e moomia mo ni taimi patino, e pei o taimi e suia atu ai i se isi laasaga.

O le Faigamalo lenei, o loo silasila mamao, ina ia iai se faiga faavae tau a'oa'oga e faaaofia uma ai tamaiti, ina ia lagona e tamaiti taitoatasi se lagona o le amanaaina, e auai, faia se agaigai i luma, o inā o loo malupuipua ai ma faatāua lona soifua manuia, o inā o le a faaauau ai mo se taimi umi ona a'oa'oina, ma maua ai foi e tamaiti ma tupulaga talavou e iai o latou manaoga faapitoa le fesoasoani talafeagai i le taimi fetaui. E tāua ona iai i tamaiti ma tupulaga talavou faapea o latou aiga, se lagona e mautinoa o le a o latou maua na mea lelei e tusa lava poo fea le aoga amata , poo isi aoga o loo aoga ai lana tama.

Ua matou matuā taulai e faamautinoa e maua e tamaiti ma tupulaga talavou e iai manaoga tumau, le fesoasoani latou te moomia ina ia aooga ma ausia tulaga lelei. Ua matou maua tuualalo a se vaega toaititi o ē na tali mai, aemaise lava i mātua, ua faapea mai ai, o le faaupuga 'lē atoatoa' (disability) e peiseai ua taulai atu ai manatu i ni faaletonu o se tamaitiiti poo se talavou. O lea ua matou aveesea ai le upu lē atoatoa mai le ulutala o le fuafuaga ae o loo faaaogā pea i totonu o faamatalaga. Ua faaofi atu ai fesoasoani mo i latou e iai manaoga tumau i totonu o le fuafuaga ma gaioiga ua ave i ai le faamuamua. I lo matou aveesea o le faaupuga 'iai manaoga tumau' (disability) mai le ulutala, ua matou ioeina ai o le toatele o i latou o loo iai lea aafiaga e lē o mafaufau i le 'manaoga tumau' o se faaupuga o se faaletonu, ae o le faamatalaina o se mea e maitaulia ma ese mai ai i latou.

O loo matou naunau foi e galulue faatasi ma isi ina ia iloa le gagana e tatau ona matou faaaogā e faamatala ai le faiga faavae o loo matou mananao e fai, ae i se auala e faaosofia ai nisi metotia fou.

Taunuuga 1 o le Fuafuaga a Niu Sila mo Ē Iai Manaoga Tumau o le: “ua matou maua ni a’oa’oga sili ona lelei ma matou ausia mea e tusa ma o matou tomai a’o faagaso o matou olaga”. O le Fuafuaga o Galuega e Fesoasoani i A’oa’oga (lenei Fuafuaga o Galuega) o le a atili ai ona malosi le fesoasoani a le faiga faavae tau a’oa’oga mo lenei taunuuga, ma mafai ai ona faaleleia atili a matou matafaioi e tusa ai ma le lugafono a Malo Aufaatasi i Aiātatau a Tagata e Iai Manaoga Tumau.

Ua matou taulai atu e faamautino a o loo faatāua e le faiga faavae tau a’oa’oga le malamalamaga o mea faa-Maoli faatasi ma isi malamalamaga ma faamamalu tiutefai o le Faigamalo i lalo o le Te Tiriti o Waitangi ina ia mautino a avanoa tutusa ma taunuuga tutusa e maua mo Maoli. O loo lagolago e le faiga faavae le manaoga ina ia puipua le gagana e pei o le Te Reo Māori ma amanaia lana puipuiga mai le iwi ma Maoli. O se tasi o vaega tāua o le ausia o nei tiutefai o le faamautino a lea o loo atagia mai le Te Ao Māori i le faatinoina o lenei Fuafuaga o Galuega.

I le 2016, sa faia ai e se komiti filifilia se Suesuega i le Faailoaina ma Fesoasoani mo Tamaiti ma Tupulaga Talavou e Faigata ona A’oa’o le Faitau ma le Faaleoga o Upu (Dyslexia), e Telegese le Mafaufau i le Faatinoina o Mea (Dyspraxia) ma Faigata ona Toofilemu a’o iai Faatasi ma isi Tagata (Autism Spectrum Disorders), a’o iai i Aoga Tulagalua ma Kolisi. Ua logoina mai le lē o tausisia ma faaauau auala eseese o loo faaaogā e aoga e fesoasoani atu ai tamaiti aoga o loo iai manaoga patino mo a latou a’oa’oga. E matuā eseese foi tomai ma avanoa o faiaoga, o i latou o loo fesoasoani i faiaoga ma isi vaega o loo iai tomai faapitoa, i aoga eseese.

O loo faamatilatila mai e le lipoti a le komiti filifilia le tāua o le siitia o le tomai o faiaoga, ma vave ona iloa isi manaoga mo le a’oa’oina o fanau. O loo tāpā foi le faaleleia atili o fesoasoani ma auauaga e fai mo tamaiti ma tupulaga talavou ua afaina le gasologa masani o latou mafaufau, o ē iai nai o latou manaoga talafeagai ae atonu ua oo i le tulaga o le tau aveese mai a’oa’oga. O fesoasoani foi na e moomia mo latou mātua ma aiga.

E lē gata i le duesuega a le komiti filifilia, ae ua fesoasoani tele i le faatulagaina o lenei Fuafuaga o Galuega, le anoanoai o tagata Niu Sila na auai i se faatalatalanoaga, le Kōrero Mātauranga Education Conversation. Na faaleo ai manatu o tamaiti ma tupulaga talavou, o mātua ma aiga, pitonuu, tagata Maoli ma le Pasefika, ma tagata mai le tele o isi tupuaga eseese, e oo foi i tagata e iai manaoga tumau ma i latou e iai isi o latou manaoga faapitoa tau a’oa’oga. Sa auai faiaoga, o ta’ita’i ma tagata ua iai o latou tomai faapitoa i mea tau a’oa’oga, ma na faasoa ai o latou tomai ma auala mo le faaleleia o a’oa’oga i le lumanai.

I le 2018, na faatalanoa ai e le Matagaluega o Aoga se ata faata’ita’i o le Fuafuaga o Galuega e Fesoasoani i A’oa’oga ma i Latou e Iai Manaoga Tumau (Disability and Learning Support Action

Plan), ma maua mai ai isi tuualalo na lelei ona auiliili mai ai aogā o galuega faatino sa faatulai atu, ma le auala e faatino ai na galuega. Ua faataoto mai e lenei Fuafuaga o Galuega faaleleiga e matou te mananao e fesoasoani ai i a'oa'oga, faatasi ma le Alafua o Fesoasoani i A'oa'oga (Learning Support Delivery Model) lea ua faatino i le taimi nei, i vaega autū o loo fautuaina mai e le suesuega a le komiti filifilia.

E tele galuega o loo faasolo i le taimi nei i le faiga faavae tau a'oa'oga ma isi faalapotopotoga o le a fesoasoani e faatalanoa ai mataupu tāua na lāgā i le faatalanoaga. E ono ni vaega ua matou faatulaga e ave i ai le faamuamua ua matou manatu o le a telē se suiga lelei o le a iai i nisi tausaga o lumanai e faamalosia le fesoasoani mo a'oa'oga. O nei vaega o loo:

1. faatulagaina Sooupū mo Fesoasoani i A'oa'oga i totonu o aoga
2. faia sailiiliga ina ia vave ona iloa ma tali atu faiaoga i nisi manaoga o tamaiti mo a latou a'oa'oga
3. faamalosia atili uluai vaifofo i se mea
4. saunia nisi fesoasoani e mafai ona fetuutuuna'i mo tamaiti ma tupulaga talavou ua afaina le gasologa masani o latou mafaufau
5. faateleina avanoa e maua ai fesoasoani mo tamaiti ma tupulaga talavou e iai tomai e maoa'e ai lo latou atamai
6. faaleleia a'oa'oga mo tamaiti ma tupulaga talavou ua oo i le tulaga o le tau aveese mai a'oa'oga.

O loo faailoa foi i lenei Fuafuaga o Galuega isi polokalame i a'oa'oga ma isi matagaluega a le malo o le a faaleleia atili ai le auala e fesoasoani ai le faiga faavae tau a'oa'oga i tamaiti ma tupulaga talavou ina ia a'oa'oina ma lagolagosua i mea o loo lelei ai isi tamaiti aoga, o mea e fiafia i ai, o latou manaoga, o latou faasinomaga, gagana ma aganuu.

O le a fai lava ma toe iloilo ma toe silasila atili i lenei fuafuaga. O le a faasolosolo lelei le faatinoga o gaioiga, ma faaofi mālie atu ai lava i totonu suiga manaomia. E iai nisi galuega atonu e lē o ta'ua atu iinei ae o le a faaaofia ai a'o tatou faagasolo.

Ua matou naunau e taimua i le faia o nei faaleleiga mo a tatou a'oa'oga ina ia aogā mo a tatou tamaiti uma ma tupulaga talavou.

Ia manuia, ia faamalolosi ma ia loto tetele ma ia galulue faatasi i tatou uma.

Hon Chris Hipkins

Minisita o Aoga

Hon Tracey Martin

Minisita Lagolago o Aoga

## Aotelega o le Lipoti a le Pulega

E toatasi mai le toalima tamaiti ma tupulaga talavou e latou te maua se fesoasoani faaopoopo mo a latou mo a latou a'oa'oga a'o faasolo a latou aoga. E talia e le toatele le manaoga ina ia faaleleia atili le fesoasoani o loo avatu i tamaiti ma tupulaga talavou e iai manaoga tumau, ma i latou e iai nisi manaoga mo a latou a'oa'oga, ma e matuā ioeina foi e vaega uma o le matagaluega o aoga ma ona sui autū faisaofaga, le avatu o le faamuamua i le faia o nisi faaleleia atili ma inivesi i lenei fuafuaga.

### *I latou o loo taulamua i le suiga*

I le 2016 na faia ai e se komiti na filifilia se duesuega ma fautuaina ai nisi o auala e faigofie ai ona iloa ma avatu le fesoasoani mo tamaiti ma tupulaga talavou e faigata ona a'oa'o le faitau ma le faaleoga o upu, telegese le mafaufau i le faatinoina o mea, ma faigata ona toofilemu a'o iai faatasi ma isi tagata. O le faamoemoega o le duesuega a le komiti filifilia, ina ia faamautinoa poo le ā le lelei o loo fesoasoani ai le faiga faavae o a'oa'oga i tamaiti o loo iai o latou manaoga tau a'oa'oga ona e faigata ona a'oa'o le faitau ma le faaleoga o upu, e telegese le mafaufau i le faatinoina o mea, ma faigata ona toofilemu a'o iai faatasi ma isi tagata, a'o iai i aoga tulagalua ma kolisi.

Na faaiu le lipoti mai le duesuega a le komiti e faapea, e tele nisi galuega e moomia ina ia:

- faalautele tomai o faiaoga ina ia mafai ona talafeagai ma manaoga eseese tau a'oa'oga
- vave ona iloa manaoga faaopoopo o tamaiti ma tupulaga talavou mo a latou a'oa'oga
- saunia nisi fesoasoani ma auaunaga e lē gata e fou ae faigofie ona fetuutuuna'i mo tamaiti ma tupulaga talavou, faapea o latou mātua ma aiga, o ē e lē o agavaa e maua auaunaga fesoasoani i le taimi nei, ma e lē o lelei ona tali atu i o latou manaoga i le taimi nei, ma o loo i le tulaga o le tau aveese mai a'oa'oga.

E tele a matou faatalanoaga eseese sa faagasolo, ma sa matou faalogo pea o loo sili lava ona ave le faamuamua a tagata i le:

- faatulaga o se avanoa faigaluega i aoga e taula'i i le avatu o le fesoasoani tau a'oa'oga ina ia faamautinoa ua maua e tamaiti o loo moomia lena fesoasoani
- vave ona iloa manaoga mo fesoasoani tau a'oa'oga ma vave ona avatu le faaui lava e aofia ai ma tamaiti ma tupulaga talavou e maoa'e ni tomai e atamamai ai, o ē e faigata ona a'oa'o le faitau ma le faaleoga o upu, ma telegese le mafaufau i le faatinoina o mea
- faaleleia toleniga ma puna'oa e maua e faiaoga ina ia mafai ai ona latou tali atu i manaoga o tamaiti uma ma tupulaga talavou.
- faaleleia o fesoasoani mo tamaiti ma tupulaga talavou e faigata ona a'oa'o le faitau ma le faaleoga o upu, e telegese le mafaufau i le faatinoina o mea, e faigata ona toofilemu a'o iai

faatasi ma isi tagata, ma isi lava manaoga mo fesoasoani ia latou a'oa'oga ae lē o agavaa i le polokalame e faaauau ai pea ona latou maua puna'oa (Ongoing Resourcing Scheme).

O se aotelega o le iloiloga o tuualalo na avatu i le Matagaluega o Aoga (le Matagaluega) o loo faapipii atu o se faaopoopoga 1. O loo maua le atoaga o le iloiloga o tuualalo i le:

<https://conversation.education.govt.nz/conversations/learning-support-action-plan>

#### *Fafau a'e i suiga fou ma se inivesi fou*

O le Fuafuaga o Galuega e Fesoasoani i A'oa'oga (lenei Fuafuaga o Galuega) ua tuufaatasia uma ai mea sa fautuaina ai le Matagaluega e ana sui faisaofaga ma auaunaga o aoga amata, o aoga faitele, ma fafau a'e i le Alafua fou mo Fesoasoani i A'oa'oga, lea na fatufatu mai i tuualalo a mātua, o aiga, o faiaoga, ma i latou sa fai ma sui o fanau e iai manaoga tumau e pei ona faia i le 2015 ma le 2016.

O le Alafua o Fesoasoani i A'oa'oga ua autasia uma ai auaunaga o aoga amata, o aoga faitele, ma isi matagaluega a le malo ma vaega o loo saunia auaunaga, ina ia iloa ma tali atu i manaoga mo fesoasoani tau a'oa'oga a tamaiti ma tupulaga talavou i lo latou vaipanoa. E tatau ona oo atu i le iuga o le 2019, ua soo atoa vaega o Niu Sila i le faatinoina o le auala lea i ona faatulagana eseese.

O lenei foi Fuafuaga o Galuega e faaauau ai auaunaga fou mo tamaiti ma o latou aiga na amata talu mai le 2017, ma o Me i le 2018 na faasilasila mai ai se isi inivesi fou maoa'e ua faia mo fesoasoani i a'oa'oga, lea e aofia ai se foai tautupe fou e \$283.8 miliona (e faaaogā mo le silia i le fā tausaga).

#### *O suiga lautele i le faiga faavae tau a'oa'oga o le a faaleleia atili ai le fesoasoani i a'oa'oga*

O le Polokalame a le Faigamalo mo Galuega tau A'oa'oga o le faia o suiga i vaega o le faiga faavae, o suiga nei o le a faatalanoa ai nisi o mataupu tāua na lāgā i manatu na tuuina mai ma lagolagoina ai le faatinoga o lenei Fuafuaga o Galuega.

O vaega autū e aofa ai le Tomorrow's Schools; Curriculum, Progress and Achievement; Education Workforce Strategy; Early Learning Strategic Plan; o le National Certificates of Educational Achievement (NCEA) Change Package; toe faafouina o le Ka Hikitia; le Action Plan for Pacific Education; ma le Reform of Vocational Education. O nei vaega taitasi e taulai uma lava i le mauaina o avanoa tutusa, e iloilo mataupu mai le vaaiga a tamaiti ma tupulaga talavou e iai manaoga tumau, ma i latou e iai ni o latou manaoga faaopoopo tau a'oa'oga, ma sa matuā sailiili foi i tuualalo mai le vaega o nafa ma i latou e iai manaoga tumau.

Ua folasia atu e le Fuafuaga a Niu Sila mo Ē Iai Manaoga Tumau (New Zealand Disability Strategy) le auala o le a faagasolo ai e le Faigamalo le faatinoga o a tatou matafaioi i lalo o le *Iugafono a Malo Aufaatasi i Aiātatau a Tagata e Iai Manaoga Tumau*. O le a faamautinoa e lenei Fuafuaga o Galuega, o loo fesoasoani le faiga faavae i taunuuga o a'oa'oga (Taunuuga 1) o le Disability Strategy. O le a faamalosia e lenei Fuafuaga o Galuega le auala e lagolagosua atu ai le faiga

faavae tau a'oa'oga i sini autū a matagaluega eseese a le malo. O nei sini autū o loo faatulaga atu i le Fuafuaga o Manaoga Tumau a Niu Sila 2016 e oo i le 2026<sup>1</sup>, le Fuafuaga o Galuega mo Manaoga Tumau 2019 e oo i le 2022, o galuega o loo faagasolo nei i le Suiga o le Faiga Faavae o Fesoasoani mo Manaoga Tumau<sup>2</sup>, Whāia Te Ao Mārama (le Fuafuaga o Galuega mo Manaoga Tumau a Maoli)<sup>3</sup> ma le Faiva Ora 2016 e oo i le 2021 (le National Pasifika Disability Plan).

O galuega i lalo o mea taitasi o loo ave i ai le faamuamua, o loo taulai e faamautinoa o loo aooga uma tamaiti ma tupulaga talavou, ma o loo auai i meafai i le aoga, ma agaigai i luma a latou taumafaiga, ia malupuipua ma faatāua atili le soifua manuia o tamaiti uma, ma faamautinoa o loo faaaofia o latou aiga i meafai mo le fesoasoani atu ia latou a'oa'oga.

O le vave ona iloa manaoga mo fesoasoani tau a'oa'oga, ma le faigofie ona maua na fesoasoani o le a mafai ai e tagata aoga uma ona ausia o latou tomai e lelei ai. O le Alafua o Fesoasoani i A'oa'oga e fesootai ai fuinui uma o aoga ma auaunaga tau aoga amata, ma isi faalapotopotoga, ina ia saili ma galulue faatasi e faatalanoa manaoga uma lava e fesoasoani i a'oa'oga, i totonu o lena vaipanoa.

O le tele o galuega i lalo o vaega taitasi o loo ave i ai le faamuamua, o loo taulai i le fafauina a'e o lagona mautinoa ma le tomai o faiaoga, ma o loo avanoa puna'oa ma isi taiala mo latou ina ia fesoasoani ai i tamaiti ma tupulaga talavou e a'oa'oina mea. O loo ave le faamamafa i le faaleleia o taimi ia e fai ai fesuia'iga o le maualuga ua oo i ai aoga a le fanau, mai aoga amata e faasolo atu i aoga tulagalua, aoga tulagalua e faasolo atu i aoga maualuluga feololo ma faasolo atu i kolisi, faapena foi i tupulaga talavou a'o fuafua ma tapena mo le oo atu i le isi olaga pe a uma a latou a'oa'oga ia e tatau lava ona faamae'a.

#### *O Mea e Ono e Ave i ai le Faamuamua i lenei Fuafuaga o Galuega*

O lea ua amata faagasolo le fafau a'e o lenei Fuafuaga o Galuega i suiga tetele, ma e aofia ai vaega e ono e ave i ai le faamuamua, e faatalanoa ai fautuaga na maua mai le suesuega a le komiti filifilia, faapea foi ma tuualalo mai le Matagaluega.

#### ***Faamuamua 1: Faatinoga o le matafaioi fou o se sooupoo se Sooupoo mo Fesoasoani i A'oa'oga i totonu o aoga***

E amata ia Ianuari. 2020 o le a amata ai ona galulue faataimi atoa le uluai vaega e to'a 600 o Sooupoo mo Fesoasoani i A'oa'oga. O sooupoo nei o le a galulue e tapu'e tomai o faiaoga e avatu ai le fesoasoani tau a'oa'oga. O sooupoo foi e taumafai ina ia iloa manaoga o tamaiti ma tupulaga talavou mo fesoasoani ia latou a'oa'oga a'o iai i totonu o aoga, ma o latou foi e ta'ita'ia le meafai

<sup>1</sup> E pei ona ioenia e le Kabeneta, ua saunia mai e tagata e lē atoatoa lo latou malosi ni faailoilo se lima ua fua i ai le aogā o taunuuga o a'oa'oga i le New Zealand Disability Strategy. O le a matou talanoaina le auala o le a matou fuaina ai nei faailoilo i le avea ai o se sao i le faamalamalamaina o le agai i luma ua iai e fua i le tulaga o tamaiti ma tupulaga talavou ma o latou aiga.

<sup>2</sup> O le Suiga o le Faiga Faavae o Fesoasoani mo Manaoga Tumau lea e ta'ita'ia e le Matagaluega a le Soifua Maloloina o le a latou faamautinoa o loo telē se avanoa e fai ai e tagata e iai manaoga tumau faapea o latou aiga, a latou lava filifilia ma faatonutonu o latou olaga.

<sup>3</sup> O lenei galuega o loo ta'imua ai le Matagaluega a le Soifua Maloloina o loo fesoasoani ia i latou e iai manaoga tumau, ina ia mafai ona latou ausia o latou moomooga ma tuuitiitia ai papupuni o latou fesaga'ia.

i totonu o le aoga aemaise le faaaofia o mātua ma le aiga i meafai a le aoga. O le a mafai e Sooupu mo Fesoasoani i A'oa'oga ona galulue faatasi ma isi sooupu mai isi aoga i se fuiniu ma fesootai atu ai i se faasologa o fesoasoani e tauala mai le Alafua o Fesoasoani i A'oa'oga.

O le a tatou galulue faatasi ma vaega o a'oa'oga ma i latou e iai manaoga tumau, o mātua ma aiga ina ia faamautinoa o loo solosolo manuia le matafaioi ma o loo tulaga lelei uma faiga faavae talafeagai, o taiala ma le faagasologa o galuega.

#### ***Faamuamua 2: Faamalosia le saililiina ma vave ona faailoa isi manaoga tau a'oa'oga***

A'o galulue faatasi ma le vaega o aoga, o tagata Maoli ma le Pasefika, ma sui autū faisaofaga, o le a fafau a'e e le Matagaluega ni auala mo le saililiina o mea e fua i faamaoniga, a'o taulai atu ia vave ona iloa manaoga tau a'oa'oga (e lē tau sasalua i ni tuutuuga patino).

O le a matou faagasolo auuai se fua faifai pea i taimi e ulufale ai i aoga, ma sailili mo ē faigata ona a'oa'o le faitau ma le faaleoga o upu, e telegese le mafaufau i le faatinoina o mea, ma tamaiti ma tupulaga talavou e iai tomai e maoa'e ai o latou atamai. O le fuaina o le tulaga o le fanau i aoga amata ma le saililiina o le soifua maloloina o le fanau o le a faia faatasi ma le Matagaluega a le Soifua Maloloina.

O auala mo saililiiga o le a tatau ona talafeagai ma le aganuu, ma ia ta'ui ai totonu talitonuga a Maoli e pei o tino rangatiratanga, whānau, mana whakapapa, mana tikanga, ma mana tangata. O le auga autū ina ia fafau a'e nei auala i le Te Reo a Maoli ma le Sign Language a Niu Sila.

#### ***Faamuamua 3: Faamalosia uluai vaifofo***

O le a matou faailoa atu le eseese ma le tetelē o ituaiga o auaunaga o loo moomia e fesoasoani ai i tamaiti. O le a tilotilo poo ā faamatalaga ma fesoasoani e moomia e aiga, ma o le a fafau a'e ai i auaunaga fou na faalauiloa talu mai le 2017 mo tamaiti laiti, o seleni faaopoopo na aumai i le 2018 ma le amata faagaioia o le Alafua o Fesoasoani i A'oa'oga.

O le a galulue faatasi le Matagaluega ma isi faalapotopotoga e faaofi i totonu ni auaunaga sili ona lelei ma faigofie ona fetuutuuna'i e lagolagoina ai fesoasoani o le a latou tuuina atu. O loo galulue i le taimi nei le Matagaluega i lenei mea o se vaega o le Mana Whaikaha – o le MidCentral Prototype mo le fesuiaiga o faiga faavae mo i latou e iai manaoga tumau, lea e ta'imua ai le Matagaluega a le Soifua Maloloina.

O loo galulue foi le Matagaluega ma le Te Kōhanga Reo National Trust (TKRNT) e faatulaga ma faatino se tauiviga mo le nofo silafia, ina ia faamautinoa o loo silafia uma e faiaoga, mātua ma aiga (ma fiafia e faaaogā) le fesoasoani tau a'oa'oga (aemaise lava fesoasoani mo amioga, le tautala ma le gagana/fesootaiga ma uiga lē toofilemu pe a iai faatasi ma isi).

#### ***Faamuamua 4: Fesoasoani ma auaunaga fetuutuuna'i mo tamaiti ma tupulaga talavou ua aafia le gasologa masani o latou mafaufau***

Ua faailoa mai e le suesuega a le komiti filifilia se manaoga ina ia faaleleia atili le faasologa o fesoasoani ma auaunaga e faatino mo tamaiti ma tupulaga talavou ua afaina le gasologa masani o le mafaufau, o latou mātua ma aiga, faapea ma faiaoga. E tāua faapitoa lenei mea mo i latou e feololo o latou manaoga ma e lē agavaa e maua le fesoasoani i le vaega sili ona maualuga, e aofia ai le polokalame e faaauau ai ona ia maua puna'oa mo meaaoga (Ongoing Resourcing Scheme).

O le a matou galulue faatasi ma se vaega o faiaoga ma mātua, e aofia ai aiga Maoli ma mātua Pasefika, ina ia iloa auala ma puna'oa e faaaogā e faiaoga ma mātua ina ia lelei le tali atu i manaoga o tamaiti ma tupulaga talavou ua afaina le gasologa masani o latou mafaufau. O le a matou lagolago atu foi i le faatulagaina o se faasologa fetuutuuna'i o fesoasoani faapitoa, e faaauau i fesoasoani ma polokalame o loo faaaogā i le taimi nei.

***Faamuamua 5: Tali atu i manaoga tau a'oa'oga o tamaiti ma tupulaga talavou e iai ni tomai e maoa'e ai lo latou atamai***

E tāua le amanaia ma fesoasoani atu i le felanulanua'i o tomai ua maoa'e ai le atamai o nisi. E lē faapea a iai se tomai ua maoa'e ai le atamai ona faapea ai lea, o le a faigofie mo nei tamaiti ma tupulaga talavou le a'oa'oina o mea uma. E tusa ai o manatu sa faasoa mai ia i latou o loo iai tomai faapitoa, ma sui faisaofaga e aofia ai mātua ma aiga, o le a matou faateleina ai avanoa e maua e a'ooga ai mo tamaiti ma tupulaga talavou o loo iai tomai e maoa'e ai le atamai, faatasi ai ma se isi paketi e lagolago atu i ai ma o le a maua a'o faasolo le 2019.

## **Faamuamua 6: Faaleleia a'oa'oga mo tamaiti ma tupulaga talavou o loo i le tulaga o le tau aveese mai a'oa'oga**

O le aveese mai a'oa'oga e umi lava se taimi e afaina ai le soifua manuia ma ni taunuuga o olaga o na tamaiti ma tupulaga talavou. O loo matou galulue faatasi ma le vaega o a'oa'oga, o tagata Maoli ma Pasefika, ma isi sui autū faisaofaga, ina ia faatulaga ni fesoasoani e faigofie ona faaaogā ma faigofie ona fetuutuuna'i, ina ia faaleleia ai fesoasoani mo i latou o loo moomia, ma faamautinoa o loo maua na fesoasoani lelei ina ia toe auai i a'oa'oga ma maua taunuuga manuia.

### *O isi polokalame e faaleleia atili ai fesoasoani tau a'oa'oga*

O isi galuega o le a fesoasoani i le mauaina o ni taunuuga lelei i a'oa'oga mo i latou e iai manaoga tumau ma iai isi manaoga faaopoopo mo a'oa'oga e aofia ai:

- **Faalauteleina le silafia i le aiātatau e auai ma a'oa'oina:** O le a matou galulue faatasi ma vaega o a'oa'oga ma i latou o loo gafa ma tamaiti e iai manaoga tumau, faapea mātua, ina ia faamalamalama ma iloa e komiti faafoe o tausi mavaega ma ta'ita'i o aoga, aiātatau a tamaiti ma tupulaga talavou o ē e iai manaoga tumau ma manaomia fesoasoani faaopoopo tau a'oa'oga, e auai ai ma maua a'oa'oga mai a latou aoga.
- **Faalauteleina lagona mautinoa ma le agavaa o faiaoga:** O le a matou taula'i atu i a'oa'oga a faiaoga ma le matuā lelei o lo latou malamalama ma faaleleia atili auā le latou matafaioi o le a'oa'o atu, ina ia fesoasoani ai foi i tamaiti ma tupulaga talavou o loo iai o latou manaoga e fesoasoani ia latou a'oa'oga.
- **Soifua manuia:** O loo matou galulue mai lava i polokalame lea ua ua iai i le taimi nei, ina ia faaleleia atili fesoasoani e malupuipuia ai ma uunaia atili le soifua manuia, puipuia mai amioga fia malolosi ma le soifua maloloina o le mafaufau. O nei fesoasoani o le a faatāua mai ai le manatu faa-Maoli i le soifua manuia<sup>4</sup>, ma tali atu ai i mea ua fai ma papupuni i le soifua manuia e pei ona feagai ma Maoli i le faiga faavae o a'oa'oga, e aofia ai uiga faalumaluma, faaitu'au ma faailogalanu.
- **Faaleleia atili le faasoa atu o faamaumauga ma faamatalaga:** O le a matou taumafai e tuu faatasi uma faamatalaga o tamaiti taitoatas i se nofoaga e tasi, ina ia faataga ona matamata ma iloa manaoga tau a'oa'oga o tamaiti ma tupulaga talavou i le aoga, i totonu o pitonuu ma le atunuu atoa. O le faatulagaina o le auala e teu ai faamaumauga o le a faatāua ai aiātatau a tamaiti uma ma tupulaga talavou, ma aiga.

---

<sup>4</sup> Mo se faata'ita'iga, na fautuaina e le Te Kōhangā Reo National Trust le faaaofia ai o se auivi o le faiga o galuega o loo fua i tagata moni o le vaipanoa ina ia lagolagoina ai le soifua manuia. O lena auivi o le faiga o galuega e aofia ai le pou tuawhā: e taulai i le soifua manuia o fanau a tatou fanau ma latou aiga (mokopuna and their whanau), e faailoa atu o se soifua manuia faaleagaga (ā-wairua), o se soifua manuia i faalogona (ā-whatumanawa), o se soifua manuia i le tino (ā-tinana), ma le soifua manuia o le mafaufau (ā-hinengaro).

- **Faasa'o le auala e fesootai ai:** E iai avanoa e mafai ona faatino ai se auala e sili atu ona maioio ma lelei lona faataatiaga mo fesootaiga aoao tetele mo le sauniunia o a'oa'oga e aofia ai le fesoasoani mo a'oa'oga; lona uiga, o ituaiga eseese o sauniuniga tau a'oa'oga e maua e mātua ma aiga i vaipanoa ma faaitu taitasi, mai totonu o vasega i aoga, o faatulagana faa-Maoli, e oo atu i vaega e fesootai ai i satelite, o aoga faapitoa, o aoga nofotumau, ma isi vaega o loo avatu ai le fesoasoani tau a'oa'oga.
- **Suiga atu i aoga masani ma faasolo atu ina mae'a aoga:** O le a matou faailoa ma faatalanoa mea o faaletonu ina ia lē faalavelavea ai le faatinoga o fesoasoani ma le faatupega a'o sua atu tamaiti mai a'oa'oga amata ae see atu i aoga masani. O le a matou galulue foi e faamautinoa o loo maua e tupulaga talavou ua iai i kolisi, o ē iai isi manaoga mo a latou a'oa'oga, ma tupulaga talavou e iai manaoga tumau, fesoasoani talafeagai ina ia sologa mālie lo latou ulu atu i auala fetuutuuna'i ua taula'i i ai.

#### *Galulue faatasi ia sa'o le faatinoga o nei suiga*

O le a faaaauau pea ona matou galulue, soosoo tau'au, ma fesoasoani foi e faatulaga nisi mea faatasi ma faiaoga, Maoli, mātua ma aiga, faapea ma le vaega o loo nafa ma tagata e iai manaoga tumau, ina ia ausia lava mea e tatau ona ave i ai le faamuamua.

E galulue faatasi ma Maoli e faamautinoa ua lelei ona faagasolo le polokalame o fesoasoani ina ia tutusapau taunuuga o a'oa'oga e maua mo Maoli. O le faiga o lenei mea, o le a manaomia ai i le faiga faavae ona:

- faamautinoa e iai se faalapotopotoga a Maoli e vaaia a'oa'oga mo fanau Maoli
- tali atu i Maoli e tusa ai o le faatulagana a latou aiga
- amanaia le tulaga eseese o tagata Maoli
- faaaloalogia ma faatulaga mea e fua i le faasinomaga o tamaiti ma tupulaga talavou Maoli, o a latou aganuu ma le latou gagana, ma
- ia lē aafia i faiga failogalanu, faalumaluma ma faaitu'au.

O le a faaaauau pea ona matou galulue, soosoo tau'au, ma fesoasoani foi e faatulaga nisi mea faatasi ma aiga ma faalapotopotoga Pasefika, faapea ma faiaoga ina ia faamautinoa ua lelei ona faagasolo le polokalame o fesoasoani ina ia tutusapau taunuuga o a'oa'oga e maua mo tamaiti ma tupulaga talavou Pasefika.

E tatau i galuega i lalo o mea taitasi o loo ave i ai le faamuamua, ona ausia i totonu o tupe faameaalofa o loo maua, ma iai se auala patino e faasolosolo ai ma vaevae lelei galuega a'o faagasolo taimi. O le a iloilo lelei e le vaega a le Matagaluega o loo mata'ituina ma iloiloina fuafuaga nei mo fesoasoani tau a'oa'oga.

O le aotelega e tasi le itulau o lenei Fuafuaga o Galuega o loo saunia atu i le itulau e 12.



## VAEGA 1: O fea lea ua tatou iai nei?

Ua leva ona taumafai le faiga faavae o a'oa'oga i Niu Sila ina ia faaitiitia papupuni e taofia ai le a'oa'oina. O le toatele (99.5%) o tamaiti ma tupulaga talavou e iai manaoga tumau faapea i latou e iai manaoga faapitoa mo le a'oa'oina, o loo aooga i aoga i o latou vaipanoa. E tele faata'ita'iga o aoga amata ma aoga faitele o loo faia latou polokalame e taumafai ai lava e tali atu i manaoga o a latou tamaiti aoga.

E lē o maua uma e tagata o le tatou atunuu le avanoa tutusa e maua ai le fesoasoani faaopoopo mo a'oa'oga. E toatele atu tagata Maoli nai lo i latou e lē o ni Maoli, o loo afaina i nisi o papupuni ua lē faigofie ai ona a'oa'oina (faata'ita'iga, o ē logonoa), ma atonu foi o loo fesaga'ia to'atuga mo le mauaina o le avanoa i fesoasoani mo latou a'oa'oga, o to'atuga e pei o faiga faaitu'au ma faailogalanu.

*E malosi le ioeina o le ave o le faamuamua i nisi faaleleiga atili e fai*

E matuā talia le manaoga ina ia faaleleia fesoasoani mo tamaiti ma tupulaga talavou e iai manaoga tumau ma i latou e iai manaoga faaopoopo mo a'oa'oga, ma e matuā ioeina foi e le vaega o aoga ma sui faisaofaga le aofia i mea e faamuamua le faia o ni faaleleiga atili ma le inivesi.

I le 2016, na fautuaina ai e le suesuega a le komiti filifilia le faaleleia atili o le auala e iloa ai ma avatu le fesoasoani mo tamaiti ma tupulaga talavou e faigata ona a'oa'o le faitau ma le faaleoga o upu, e telegese le mafaufau i le faatinoina o mea, ma faigata ona toofilemu a'o iai faatasi ma isi tagata. O le fuafuaga o le suesuega a le komiti filifilia ina ia iloa poo le ā le lelei o loo fesoasoani ai le faiga faavae a le matagaluega o aoga, i tamaiti ua afaina le gasologa masani o latou mafaufau, ae iai o latou manaoga tau a'oa'oga, e sootaga mai i le faigata ona a'oa'o le faitau ma le faaleoga o upu, e telegese le mafaufau i le faatinoina o mea, ma faigata ona toofilemu a'o iai faatasi ma isi tagata, a'o iai i aoga tulagalua ma kolisi.

Na faaiu mai le suesuega a le komiti filifilia e faapea, e tele nisi galuega e moomia ona faia ina ia:

- faalautele tomai o faiaoga e tali atu ai i manaoga eseese mo a'oa'oga
- vave ona iloa manaoga faaopoopo tau a'oa'oga o tamaiti ma tupulaga talavou
- saunia ni fesoasoani ma auaunaga fou ma mafai ona fetuutuuna'i mo tamaiti ma tupulaga talavou, ma o latou mātua ma aiga, o ē e lē o agavaa e maua auaunaga o loo iai i le taimi nei, e lē o lelei ona o loo tali atu i o latou manaoga i le taimi nei, ma/poo i latou o loo afaina i le tulaga o le tau aveese mai a'oa'oga.

O mea nei o looo ave iai le faamuamua, na faamautinoa mai i tuualalo na aumai i le Kōrero Mātauranga Education Conversation a le Faigamalo i le 2018, e faatatau i mea e faatalitalia ma moomia e tagata Niu Sila mai le faiga faavae tau a'oa'oga i le taimi nei ma le lumana. Sa

faamatilatila e i latou na faaoo mai manatu, le manaoga ina ia lelei taiala ma toleniga e fai mo faiaoga (mai lava i faiaoga o aoga amata seia oo atu i luga), ia vave iloa le manaoga mo fesoasoani faaopoopo, ia faafaigofie ma faamanino lelei le auala e maua ai fesoasoani, ma ia tele se avanoa e fai ai sao o mātua ma aiga.

*O faatalanoaga na faamautinoa ai mataupu tāua e moomia ona faatalanoa*

Sa malosi lava le faailoaina o le Fuafuaga o Galuega, mai faufautuaga a vaega uma o le Faigamalo e tusa ai o le suesuega a le komiti sa filifilia.

E ala i faatalanoaga sa faia i ni nai tausaga ua mavae, ua matou faalogo ai i le manaoga ina ia amanaia tamaiti ma tupulaga talavou e iai o latou manaoga tumau ma i latou e ese mai auala o loo latou a'oa'oina ai mea, ia talia i latou ma faatāua o se vaega o lo tatou sosaiete ma tatou a'oa'oga. Sa iai nisi na valaau mai e tatau ona tele nisi mea e fai e le faiga faavae o a'oa'oga, ina ia tuuitiitia ai faiga faaitu'au ma uiga faa'au'au, ae faamalosi ma faatāua aiātatau a na fanau aoga, o mea latou te lelei ai, o mea e fiafia ai, o latou gagana ma latou aganuu.

Sa faamamafa foi e sui faisaofaga le tāua o le faalautele atili o tomai o faiaoga. E pa'ū i faiaoga le matafaioi o le fesoasoani atu i manaoga ma tomai o fanau aoga uma. O lea la, e moomia ona taulai atu i le faiga o latou toleniga, atina'e atili ma faaauau pea ona latou maua fesoasoani. E tele foi i latou na faaoo mai tuualalo i le auala e mafai ona faalautele atu ai le Fuafuaga mo Gaoioiga Faatino ina ia faatalanoa atili faiga faaitu'au o loo fai i tamaiti ma tupulaga talavou e iai manaoga tumau, faapea i latou e iai manaoga faaopoopo mo a'oa'oga, e aofia ai tamaiti Maoli ma le Pasefika, i totonu o le faiga faavae tau a'oa'oga.

Sa malolosi foi manatu faaalia ina ia:

- iai o se faiga faavae e taula'i atu i le tamaitiiti, e faatāua ai mea e lelei ai tamaiti ma tupulaga talavou, ma faaaloalogia foi le silafia ma tomai o loo iai i mātua ma le aiga
- iai se aogā o le fesoasoani tau a'oa'oga o loo fai mo tamaiti Maoli ma no latou aiga, ma ia faatino i faatulagana e masani ai Maoli
- sili atu ona lelei fesoasoani o loo faatulaga i totonu o auaunaga mo aoga amata, o aoga faitele mo tamaiti ma tupulaga talavou, o latou mātua ma faiaoga
- vave ona maua se vaifofo e faatalanoa manaoga, e aofia ai manaoga mo fesootaiga i talanoaga.

O se aotelega o le iloiloga o tuualalo na avatu i le Matagaluega o loo faapipii atu o se Faaopoopoga 1. E mafai ona maua le iloiloga atoa o tuualalo iinei: [add link]

*O se faiga fou, o lona uiga ua faagasolo nei faaleleiga i auala e faaoo atu ai auaunaga mo fanau e iai ni aafiaga faapitoa*

Talu mai le 2015, o loo taumafai le Matagaluega e faaitiitia le faafitauli o le fai ma motusia le faaooina atu o fesoasoani tau a'oa'oga. Ua faatulaga ai se Alafua fou o Fesoasoani i A'oa'oga ua aofia ai auaunaga mo aoga amata, faapea aoga faitele. O loo faata'ita'i atu i faatinoga sili ona lelei o loo faia i isi atunu, faapea foi isi vaega i totonu lava o Niu Sila, lea e faamatilatila ai le tāua o le fetuutuuna'i ma le nofosauni e tali atu i mea e tatau ona faamuamua i totonu o le komiuniti.

Ua saunia e le Alafua o Fesoasoani i A'oa'oga auala e faigofie ona maua, e fetuutuuna'i, e taulai i le tamaiti, ma fesootai lelei, ina ia avatu le fesoasoani tau a'oa'oga, ma faasafua atu i isi auauanga o aga fesootai, o fesoasoani mo i latou e iai manaoga tumau faapea le auauanga a le soifua maloloina. Ona o ua'i atu e tali lelei i manaoga o le vaipanoa, ua taulai atu ai ina ia mautinoa e maua e tamaitai ma tupulaga talavou a Maoli ma le Pasefika le fesoasoani o loo latou manaomia.

Ua faatinoina nei le Alafua o Fesoasoani i A'oa'oga i Bay of Plenty, Taupo, Whakatane ma Aukilani i Sisifo talu mai le 2017, ma e lelei iuga ua maua mai ai, lea la ua faasolo atu ai i isi uma vaega o Niu Sila. E tatau ona oo atu i le faaiuga o le 2019, ua faatulaga i vaega eseese o loo faatino ai.

O le Alafua o Fesoasoani i A'oa'oga o se polokalame na fafau a'e e fua i tulaga i totonu lava o le lotoifale, ma e fua atu lava i manaoga o tamaiti ma tupulaga talavou, o latou aiga ma le komiuniti. Ua avea le Alafua o Fesoasoani i A'oa'oga ua atili faatāua ai le fetuutuuna'i a'o atia'e polokalame tau fesoasoani e tali atu ai i manaoga taitoatasi. E aofia ai vaega e fesootai ai aiga, o le fefaasoaa'i o faamaumauga, ma le aumaia faatasi o faalapotopotoga a le atunu o loo saunia a'oa'oga ma isi auauanga, ina ia galulue soosoo tau'au e faailoa manaoga ma faatulaga mea e ave i ai le faamuamua mo a'oa'oga. E aofia ai foi ma isi faalapotopotoga ma vaega e pei o le soifua maloloina ma le vaega o loo vaaia tagata e iai manaoga tumau.

O loo galulue vaega faaitumalo a le Matagaluega ma le Resource Teacher Services, faatasi ma aoga ina ia faatino le Alafua o Fesoasoani i A'oa'oga i se auala e fetaui ia latou aoga ma i manaoga o a latou tamaiti ma tupulaga talavou. O nisi vaipanoa ua matuā masani lelei i le faatinoga o le polokalame ae iai foi nisi vaipanoa o loo tau faamasani pea.

Ua fuafua le Faigamalo e faamalosi atili le Alafua o Fesoasoani i A'oa'oga e ala i le faatulaga o se tofiga fou i totonu o aoga o se Sooupu mo Fesoasoani i A'oa'oga, faapea ma isi galuega o loo folasia atu i lenei Fuafuaga (tagai i le Vaega Lua i lalo).

*....ma o se inivesi mataina fou lea ua fai*

Ia Me 2018, na faasilasila ai e le Faigamalo le \$283.8 miliona o se vaega tupe fou e fesoasoani i auauanga e fesoasoani i a'oa'oga mo le silia i le fā tausaga.

Paketi 2018 na aofia ai:

- uluai vaifofo e fesoasoani mo le isi 1,900 tamaiti laliti i tausaga taitasi
- faaopoopo atili fesoasoani tupe mo aoga mo ē logonoa ma tauaso (sensory schools) ma polokalame mo le New Zealand Sign Language
- le sii a'e o fesoasoani tupe mo le auauanga o i latou o loo fesoasoani i faiaoga (teacher aide)

- le faalauteleina o le Te Kahu Toi, Intensive Wraparound Service e faaopoopo i ai tamaiti ma tupulaga talavou e agavaa ai
- se siitaga i le aofai o tamaiti ma tupulaga talavou o loo mauaina fesoasoani tuge mo le a'oa'oina o le Igilisi, English for Speakers of Other Language
- le siitaga sili ona maualuga o fesoasoani tuge mo le Ongoing Resourcing Scheme i le silia ma le sefulu tausaga.

Ua faaopoopo atu lenei inivesi i auaunaga sa faatino e le Matagaluega talu mai le 2017, o loo saunia ai fesoasoani vave mo le atina'e o gagana tautala ma amioga lelei i fanauiti, ma le fesoasoani mo latou mātua, aiga ma faiaoga.

*... ma o loo faia nei ni suiga i le faiga faavae lea o le a faatalanoa ai nisi o mataupu tāua ua lāgā*  
 E iai vala o le the Polokalame a le Faigamalo mo Galuega tau A'oa'oga o loo galulue i suiga o le faiga faavae, o le a faatalanoa ai nisi o mataupu tāua na lāgā i finagalo na tuuina mai ma lagolago ai le faatinoga o lenei Fuafuaga o Galuega. O vaega autū nei:

- Tomorrow's Schools
- Curriculum, Progress and Achievement
- Education Workforce Strategy
- National Certificates of Educational Achievement (NCEA)
- Early Learning Strategic Plan
- Refresh of Ka Hikitia
- Action Plan for Pacific Education
- Reform of Vocational Education.

#### [Tomorrow's Schools](#)

O le toe iloiloina o lenei vala, le Tomorrow's Schools, o loo faatulai mai le faia o ni suiga aogā i le auala e faatino i se auala faamoemoeina le faiga faavae o a'oa'oga, a'o taulai atu i le faamautinoa o loo faatāua ai aiā tutusa ma tulaga silisili ona lelei mo tamaiti uma ma tupulaga talavou. O le lipoti faata'ita'i o le Independent Taskforce sa faaaofia ai ni fautuaga patino e faatatau i fesoaosani mo a'oa'oga, ma talanoaina ai foi nisi o mataupu tāua. Mo se faata'ita'iga, o le lē ogatusa i taimi uma o le faatinoga o mea i le faiga faavae, o aiātatau a tamaiti ma tupulaga talavou latou te maua ai a'oa'oga, ma le faapefea ona faatulaga lelei le faatinoga o mea i se auala faamoemoeina.

Ae sili atu ai, talu ai o faaiuga ua fai o le iuga lea o le toe iloiloga na faia, e manaomia ai ona tatou mafaufau i se auala o le a fesootai lelei ai lenei Fuafuaga o Galuega i soo se suiga e alia'e.

#### [Curriculum, Progress and Achievement \(CPA\)](#)

Matou te fia faamautinoa o loo iai se faaleleiga o loo faia e tamaiti ma tupulaga talavou ia latou a'oa'oga lea e tāua mo se olaga manuia, ma o loo matuā tele ma tamaoaiga le polokalame tau a'oa'oga o loo latou mauaina e fetaui ma o latou tulaga. Mo tamaiti ma tupulaga talavou e iai

manaoga faaopoopo tau a'oa'oga, e moomia e le faiga faavae ona fesoasoani ma amanaia le agaigai ma mea ua ausia e na tamaiti a'o faagasolo tausaga o a latou a'oa'oga.

Iloiloina ma lipotia le agaigai i luma – e lē na'o mea ua ausia – ae faaaaofia ai ma le uluai taimi na amata ai tamaiti taitasi ma faamatalaga eseese e faamatala ai mea ua latou faamanuiaina ai. O le uai atu i le agaigai i luma e mafai ai e faiaoga ona saunia avanoa fetaui tau a'oa'oga ma avatu le fesoasoani i le taimi tatau. E mafai ai foi e mātua ma aiga ona malamalama poo le ā le agaigai i luma ua faia e la latou tamaitiiti, ma e mafai faapefea ona latou fesoasoani i ana a'oa'oga.

O loo saunia e le Ministerial Advisory Group fautuaga i mea e ono manaomia e faamalosia atili nai le uai atu i le agaigai i luma i le *Te Mātauranga o Aotearoa* ma le *The New Zealand Curriculum*.

#### [Education Workforce Strategy](#)

O loo fafau a'e e le Matagaluega se Education Workforce Strategy faaaogā mo se taimi umi, i le faiga faapaaga ma le vaega o a'oa'oga.

O le a matuā lautele le faaaogāina o le Fuafuaga, e aofia ai le aufaigaluega atoa a aoga amata, o aoga tulagalua ma kolisi, o le aufaigaluega o loo faatinoina fesoasoani tau a'oa'oga, i le faa-Maoli ma le faa-Peretania, a'o taula'i atu i le a'oa'oina o le gagana Maoli i ona faatulagana uma.

O le a faailoa ai ituaiga eseese o tagata ua iai tomai faapitoa (e aofia ai i latou o loo galulue fesoasoani i faiaoga) e manaomia e fesoasoani atu i tamaiti ma tupulaga talavou e iai manaoga tumau, ma i latou o loo iai manaoga faaopoopo tau a'oa'oga, ma o le a faailoa ai a'oa'oga faaauau mo tomai faapitoa ma polokalame tau atina'e o le a moomia e nei tagata ua iai tomai faapitoa. O le a talanoaina foi le tulaga o tofiga o ta'ita'i, pulega, ma le fesoasoani faatekonolosi o le a manaomia.

#### National Certificates of Educational Achievement (NCEA)

I le 2018, na tatala aloaia ai e le Minisita o Aoga se faatalanoaga i le atunu atoa e faatatau i le lumanai o le NCEA. Sa fesiliga ai tagata Niu Sila uma e faasoa mai o latou finagalo ma mea ua latou iloa e faatatau i le NCEA. O tuualalo na aumai na matilatila mai ai le manatu, o nisi tamaiti ma tupulaga talavou e iai manaoga tumau poo i latou e iai manaoga mo fesoasoani i a'oa'oga, e latou te lē o maua le fesoasoani e latou te moomia ina ia taulau manuia ai i le auala lea o loo fai ai iloiloga i le taimi nei. Mo se faata'ita'iga, e iai nisi ta'iala o le faiga o iloiloga e faigata ona faamae'a pe afai e iai manaoga tumau o se vaega o lou tino. O nisi tuualalo na ta'ua ai, e tele ina lē amiontonu ma faatigaina tagata le taumafai e maua Tuutuuga Faapitoa mo Iloiloga (Special Assessment Conditions).

I le aso 12 Me 2019, na faasilaia ai e le Faigamalo le NCEA Change Package, ua faamalosia atili ai le NCEA mo tupulaga talavou uma. O mea o loo aofia i suiga ina ia faigofie ona maua le NCEA.

- Fafau ta'iala mo le ausia o tulaga lelei faapea ma puna'oa ia faigofie ona maua ma talafeagai mo tagata uma, ina ia mafai e tagata uma ona maua avanoa tutusa e ausia ai ni tulaga lelei, ma faaititia ai le manaomia ona talosaga mo se SAC (Special Assessment Conditions).
- Ia faatulaga nisi o tuutuuga faapitoa mo iloiloga o loo iai nei e pei o pepa e lapopoa tusitusiga e fai ai, ina ia mafai ona maua e tagata uma, pe a mafai ai.
- Faafaigofie le faagasologa o talosaga ma le iloiloga mo tuutuuga faapitoa o iloiloga.

A'o faagasolo le 2019, o le a galulue faatasi le Matagaluega ma sui autū faisaofaga i auiliiliga uma o le fafauga o nei suiga, aemaise foi ia malamalama i faatinoga o mea eseese.

#### [Early Learning Strategic Plan](#)

O le a faatulaga atu e le Strategic Plan le taiala ma le silasila mamao mo a'oa'oga amata mo le isi 10 tausaga o sosoo mai. O le a faatulaga atu se auala ua fuafuaina lelei e atia'e ai ma faamalosia le vaega mo a'oa'oga amata, e tali atu ai i manaoga o tamaiti uma ma o latou aiga.

O se vaega o faitofā e aofia ai le vaega o le au faisaofaga ma tagata atamamai faapitoa i mea tau a'oa'oga, ma se Ministerial Advisory Group sa taufai galulue uma ina ia fafau a'e se Fuafuaga faata'ita'i o Galuega mo A'oa'oga Amata. Ua tapunia nei faatalanoaga o le fuafuaga faata'ita'i ma ua fafau a'e ai nei le vaega faaiu.

#### [Ka Hikitia](#)

Ua toe faafouina le Ka Hikitia o se vaega o le Polokalame mo Galuega tau A'oa'oga. O se avanoa lenei e faamalosia ai le faiga faavae mo faatinoga o galuega tau a'oa'oga e lagolago atu ai i taunuuga tutusa o a'oa'oga mo Maoli. Ia maua ma ausia e Maoli ni tulaga lelei i a'oa'oga auā o le a manaomia e Maoli se faiga faavae tau a'oa'oga e:

- faamautinoa e iai le pule ma le faatonutonuga a Maoli i a'oa'oga mo tagata Maoli
- faatino ai manaoga mo fanau aoga a Maoli e tusa ai o siomaga na ola a'e ai i o latou aiga
- faatino ina ia aofia uma ai vaega eseese o tagata Maoli
- amanaia le tāua o le faasinomaga, gagana ma aganuu a fanau aoga a Maoli ma
- lē aafia i ni faiga faailogalanu, faaitu'au ma faalumaluma.

O le a logologo puialii lava le fuafuaga faataatia i manatu uma e maua mai talanoaga o loo faasolo pea ona fai ma tamaiti ma tupulaga talavou Maoli, o latou aiga, o puiaiga, o tagata Maoli ua iai tomai faapitoa i le itu tau a'oa'oga, ma isi lava o loo galulue i totonu o le faiga faavae tau a'oa'oga. O le a faailoa atu e le Ka Hikitia isi vaega o le Polokalame mo Galuega tau A'oa'oga.

## Fuafuaga o Galuega mo A'oa'oga a Fanau Pasefika

O le 2019 ua toe faafou ai le Fuafuaga o Galuega mo A'oa'oga a Fanau Pasefika. O le a taulai atu ma fesoasoani i se faiga ina ia faamautinoa o loo faatāua ma lagolagoina tamaiti aoga Pasefika ma o latou aiga ina ia faataunuu o latou moomooga i mea tau a'oa'oga. O manatu na aoaoina mai le faagasologa o Pacific fono i le 2018, faatasi ai ma Kōrero Mātauranga Education Conversation sa tatala i tua faatalanoaga, o le a faatulaga ai le fafauina a'e o le isi Action Plan for Pacific Education.

## Reform of Vocational Education

O loo faatū atu e le Faigamalo se manatu ina ia toe iloilo Vocational Education. O le silasila mamao ina ia iai se faiga faavae e malosi ma autasi mo vocational education, ma e mausali ma fetaui mo le agai i luma o galuega, ma faataunuu aiemea o loo manaomia e i latou o loo a'ooga, o pule o aoga ma komiuniti ina ia taulau manuia. O le faiga faavae fou mo vocational education ua fuafuaina ina ia mafai ona tali atu i manaoga mo i latou uma e a'oa'oina ai. Ua tapunia le faatalanoaga sa faia i manatu na faaofi atu mo le suiga, ma ua iloiloina foi tuualalo na maua mai.

## *Matou te moomia matagaluega uma a le malo ina ia galulue faatasi mo se iuga aogā*

Matou te mananao e faaleleia le faatulagaina tutusa o auaunaga e faia e matagaluega uma mo tamaiti ma tupulaga talavou e iai o latou manaoga tumau ma i latou o loo moomia nisi fesoasoani atili mo a latou a'oa'oga, faapea ma o latoou aiga. Lona uiga ia iloa avanoa e aveese ai mea o loo avea ma papupuni ae ia atili faigofie ona fetuutuunai le faatinoga o soo se auaunaga ma fesoasoani o loo faatupe mai e matagaluega eseese.

Ua galue nei le Matagaluega o se vaega o le Mana Whaikaha ina ia faigofie mo tamaiti e iai o latou manaoga tumau faapea o latou aiga, ona maua faigofie ona latou maua ma faaaogā fesoasoani mo a'oa'oga ma le soifua maloloina. O le Matagaluega o le Soifua Maloloina o loo ta'imua i lenei suiga i le faiga faavae mo i latou e iai manaoga tumau.

O loo aofia foi le Matagaluega i le faatinoga o le Foetal Alcohol Spectrum Disorder Action Plan lea e galulue faatasi ai matagaluega. Ua silia i le tolu tausaga talu ona faatino lenei Fuafuaga, mai le 2016-2019 ma e fā ona vaega o loo mua'i ave iai le faamuamua: puipuiga, vave faailoa, lagolagosua/fesoasoani ma faamaoniga.

O se tasi o vaega o lenei fuafuaga, na atiina'e ai e le Matagaluega puna'oa mo faiaoga ina ia faaleleia lo latou silafia ma le malamalama i faaletonu o le mafaufau e mafua mai ni aafiaga i le 'ava malosi a'o i totonu o le manava o le tina ma aafiaga o le a iai i a'oa'oga. O nei puna'oa e aofia ai foi se faasologa o fuafuaga e mafai ona faaaogā e faiaoga e fesoasoani ai i fanau aoga e iai faaletonu o le mafaufau ona o aafiaga i le ava malosi a'o i totonu o manava o latou tina.

## Fuafuaga mo le Soifua Manuia o Tamaiti ma Talavou

O loo matuā aofia le Matagaluega i le Fuafuaga o le Soifua Manuia o Tamaiti ma Talavou e pei ona galulue le tele o matagaluega a le malo, ma o le a ua'i atu ai le Faigamalo e faatino galuega

mo le faaleleia o le soifua manuia o tamaiti uma ma tupulaga talavou, e aofia ai i latou e iai manaoga tumau pe iai isi o latou manaoga tau a'oa'oga. E aofia ai le auala a le malo o loo faalautele atu e faatalanoa ai le mataupu i le soifua manuia faalemafaufau o tamaiti ma talavou, o uiga faaitu'au ma faiga taufaamata'u.

O le a silasila foi le Fuafuaga i manatu sa faaalia e tamaiti ma tupulaga talavou ona taumafai ai e atia'e se agaga o le auai ma fesootai lelei i le aganuu, o aoga ma afioaga. O le a faaalia ai foi manatu na fautuaina mai e le Komiti Suesue a le Faigamalo e tusa ai o le Mental Health and Addiction. O galuega faatino o le a aofia ai galuega e fai mo le soifua maloloina, o aoga, faafiafiaga ma tafaoga, ma faatulagana mo le komiuniti, aemaise ia tele le fesoasoani mo fanau ma mātua.

*“O le metotia lea na iai i le 20 senituri mo ‘a’oa’oga faapitoa’ sa faatulaga mai e ni mafaufauga pumoomoo. Pe na faia ma le iloa pe leai, ae o faiga faavae, o faagasologa ma faamoemoega sa iai, sa faatulaga uma e tali atu ai i auala na lē taulau ai le faatinoga o galuega a se tamaitiiti se toatasī, nai lo le silasila i le tulaga masani sa iai i totonu o le aoga pe i totonu o faalapotopotoga masani. I se faaeseesegā, o se metotia e faavae a’e i tomai e lelei ai lea e fesoasoani i a’oa’oga i le senituri lenei 21, e moomia ona amata mai le talitonuina o le tagata ma ona tomai na tupuga mai ma ia, ma lana aiātatau e ausia ai le mea sili ona lelei na te mafaia, e tusa lava poo ā ona tulaga o iai.” — se manatu mai le NZ School Trustees Association<sup>5</sup>*

---

<sup>5</sup> O manatu siī uma o loo i totonu o le tusitusiga na maua mai tuualalo sa aumai i le ata faata’ita’i o le Fuafuaga o Galuega e Fesoasoani i A’oa’oga ma i Latou e iai Manaoga Tumau, ia Oketopa 2018.

## VAEGA 2 Mea e faamuamua o le fuafuaga mo le 2019-2025

O mea e ono o loo ave i ai le faamuamua mo le fesoasoani i a'oa'oga, ua matauina o suiga nei o le a matuā telē se aafiaga lelei i le tele o nisi tausaga oi luma mo le faamalosia atili o fesoasoani i a'oa'oga, faatasi ai ma le faiga faavae lautele mo a'oa'oga ma galuega a magaluega eseese a le malo o loo ototo atu i lenei Fuafuaga o Galuega.

Ua matuā lelei ona faamatala e ala i fautuaga na tuuina atu e vaega uma o le Faigamalo i le komiti suesue na filifilia, ina ia Faailoa ma Fesoasoani atu i Tamaiti ma Tupulaga Talavou e Faigata ona A'oa'o le Faitau ma le Faaleoga o Upu, e Telegese le Mafaufau i le Faatinoina o Mea, ma Faigata ona Toofilemu a'o iai Faatasi ma isi Tagata, a'o iai i Aoga Tulagalua ma Kolisi i le 2016.

O nei mea ua ave i ai le faamuamua e iai le faamoemoe ina ia lautele atu i tua aoga mo tamaiti, tupulaga talavou ma o latou aiga ma faiaoga, a'o faia ai foi ni faaleleiga patino mo i latou sa lei lelei ona faamalieina o latou manaoga na iai i taimi ua tea. E aofia ai tamaiti ma tupulaga talavou e tau iai nai o latou manaoga, o ē ua afaina le gasologa masani o latou mafaufau, o ē e iai setomai e maoa'e ai lo latou atamai, ma i latou o loo i le tulaga o le tau aveese mai a'oa'oga.

E moomia ona amanaia faatasi uma tamaiti aoga Maoli ma o latou aiga, ma amanaia le tāua o le latou gagana, lo latou faasinomaga ma le aganuu mo tamaiti ma tupulaga talavou a Maoli. E moomia ni faaleleiga ina ia faaaofia ai aiga pe a faia fuafuaga ma faaiuga mo a'oa'oga ma fesoasoani mo a latou tamaiti ma tupulaga talavou, ma saunia faamatalaga e fesoasoani i aiga ina ia avatu le latou lagolagosua i a'oa'oga a latou tamaiti ma tupulaga talavou.

O le faamoemoe lava ina ia talisapaia lelei auaunaga uma mo a'oa'oga amata i le gagana Maoli, o a'oa'oga amata a le Pasefika ma aoga masani, ia iai i ni siomaga e faamalosia ai le a'oa'oina, e faata'ita'i ai auala fetuutuuna'i e fai ai a'oa'oga, e faatāua ai ituaiga eseese o auala e faatino ai a'oa'oga faatasi ai ma gagana, le faasinomaga ma le aganuu, ma e mafai e tamaiti ma tupulaga talavou ona maua le fesoasoani tonu i le taimi tonu mo a latou a'oa'oga.

O mea e ono e faamuamua mo le Fuafuaga o Galuega, o le:

1. fesoasoani e maua i totonu o aoga e faamalosia ai mo tamaiti ma tupulaga talavou e iai o latou manaoga tumau ma i latou o loo iai ma isi manaoga mo a'oa'oga e ala i le vaega muamua o **le faailoaina mai o le Sooupū mo Fesoasoani i A'oa'oga**
2. atina'e ni auala fou e sailiili ai vaega uma ina ia atili malosi ai le vave faailoaina o isi **manaoga mo a'oa'oga**
3. **faamalosia uluai vaifofo e faatino** e ala i le faaleleia o le ituaiga, le faafefiloina ma le telē o auaunaga o loo maua

4. faasolosolo lelei ona faatulaga ma faatino **auaunaga fetuutuunai ma fesoasoani mo tamaiti ma tupulaga talavou ua afaina le gasologa masani o latou mafaufau** o i latou e lē o agavaa e maua le lagolagosua ma puna'oa sili ona lelei
5. **sili atu ona lelei le tali atu i manaoga mo a'oa'oga o tamaiti ma tupulaga talavou e iai ni tomai e maoa'e ai o latou atamai** e ala i le faatele o avanoa latou te maua e a'ooga ai
6. **ia faaleleia a'oa'oga mo tamaiti ma tupulaga talavou o loo i le tulaga o le tau aveese mai a'oa'oga** e ala i ni fesoasoani fou e taofia ai le vavae ese mai, o sauniuniga ua faaleleia mo i latou o moomia, ma ia faavanoa le fesoasoani e sili atu ona lelei e fesoasoani ai i le tulaga manuia o le toe auai i a'oa'oga.

O le aotelega e tasi le itulau o lenei Fuafuaga o Galuega o loo saunia atu i le itulau e 12.

## **Faamuamua 1: Sooupu mo Fesoasoani i A'oa'oga**

Ia Novema 2018, na faasilasila ai e le Tamaitai Palemia, Right Honourable Jacinda Ardern, le fesoasoani tupe a le Faigamalo e \$217 miliona (sili atu i le fā tausaga) e amata atina'e ai le vaega muamua o le tusa ma le 600 i latou o le a galulue faataimi atoa o ni Learning Support Coordinators (LSC - Sooupu mo Fesoasoani i A'oa'oga) e amata i le 2020. O le amataina o le avanoa o se LSC ua tali atu ai i fautuaga na tuuina mai e le komiti suesue na filifilia.

O le taimi lava e amata faatino ai e aoga le vaega muamua o nei avanoa faigaluega o ni sooupu, ona amata fuafua loa lea o vaega lua ma isi vaega e sosoo mai ai. O le vaega muamua o LSC e galulue o le a faata'ita'i ai le lelei ma le toe faaleleia atili o le tofiga a'o lei faalautele atu atili. O le a atili manino mai ai foi mea e moomia mo le aufaigaluega i le 'afa o le kuata o aoga.

### **O le ā le galuega a le Learning Support Coordinator?**

O se galuega e fai i totonu o le aoga, e galue e faaleleia atili tomai o faiaoga e fesoasoani ai i le a'oa'oina o tamaiti, ma faailoa foi ma fuafua mea e fesoasoani ai i a'oa'oga o loo moomia mo taimaiti uma ma tupulaga talavou i le aoga. E ono aofia uma i galuega a se LSC se toatasni aoga toalaiti.

O le a galulue soosoo tau'au LSC ma Ministry's Learning Support Facilitators e ala i le Alafua o Fesoasoani i A'oa'oga e fesootai ai ma se faasologa o fesoasoani ma auaunaga a i latou ua iai tomai faapitoa, e pei o Resource Teacher Services, ma isi auaunaga o loo saunia mai e isi matagaluega ma faalapotopotoga a le pitonuu. O le a galulue faatasi foi LSC ma Special Education Needs Coordinators (SENCO) o se vaega a le aoga lea e vaaia galuega a SENO.

E lima vaega e fesootai ma manaoga o fesoasoani i a'oa'oga, o le a taulai i ai le galue a le LSC e ala:

1. i le lagolagoina o tamaiti aoga i totonu o aoga

2. galulue faatasi ma faiaoga i totonu o aoga
3. taimua i meafai a le aoga ma talanoaga e fai a le aoga faatasi ma mātua, ma ia faamautinoa o loo manino lelei le faaleoina o manatu o mātua, aiga, ma tamaiti ma tupulaga talavou, pe a oo ina fai faaiuga a le aoga i fesoasoani mo a'oa'oga
4. galulue faatasi ma isi LSC i isi aoga ma fesoootai atu i le Learning Support Facilitator ma le tele o isi fesoasoani e maua e ala i le Alafua o Fesoasoani i A'oa'oga
5. galulue faatasi ma le vaega o ta'ita'ia le aoga ina ia faamautinoa o loo maua e tamaitai aoga uma, e aofia ai ma tamaiti aoga e iai tomai e maoa'e ai o latou atamai, le fesoasoani talafeagai mo le faalauteleina atili o lo latou a'oa'olina ma le agaigai i luma.

O le a uuna'ia foi e LSC ni faiga faavae ma faagasologa e mafai ai ona sōloga lelei le fesoasoani ma suiga o loo faia i tamaiti ma tupulaga talavou o loo iai isi manaoga mai a'oa'oga amata e agai atu i aoga tulagalua, i le va o a'oa'oga maualuluga, e agai atu i kolisi ma faasolo atu ai i isi a'oa'oga, toleniga pe faigaluega.

O galuega a LSC o le a faatupe e faaopoopo atu i fesoasoani tupe lea o loo faaaogā mo aoga i le taimi nei.

**Aisea e tāua ai le galuega a le LSC ma o le ā se mea o le a ausia ai e tamaiti ma tupulaga talavou?**

I le taimi nei, e lē o aloaia lelei le iai o se tasi o faatinoina lenei galuega ma faatupe atoatoa i le galuega tau sooupū e fesoasoani i a'oa'oga i totonu o aoga, e ui e iai isi aoga ua faaaogā a latou lava puna'oa e faatupe ai e latou nei SENCO poo sooupū.

O le galuega a le LSC o le a galulue faatasi ma ta'ita'i o aoga ina ia faatulaga ma faatino faiga faavae ma faagasologa o le a faigofie ai i tamaiti ma tupulaga talavou ona a'oa'o ma agaigai i luma, faia ni sao ma sologa manuia ai suiga e fai. O le a iloa ai foi poo le ā le telē o se sao o loo faatino e aiga i a'oa'oga a latou fanau, ma faamautinoa o loo malamalama lelei le LSC i manaoga o tamaiti Maoli ma Pasefika, ma ia lelei le auala e tali atu ai i na manaoga.

O le a maua e tamaiti ma tupulaga talavou aogā mai faiaoga o loo a'oa'olina i latou i totonu o potuaoga, o faiaoga na ua mafai ona latou maua taiala ma toleniga faapitoa i tomai o loo latou moomia e galulue ai (professional learning and development - PLD). O le a latou maua foi aogā mai faiaoga ma aiga o loo maua le lagolagosua ina ia auai uma i mataupu e talanoaina ai fesoasoani mo a'oa'oga.

O le vaega o le Alafua o Fesoasoani i A'oa'oga, o le a galulue soosoo tau'au ai LSC mai aoga eseese faapea ma auaunaga a aoga amata, ina ia iloa ma tali atu i manaoga mo fesoasoani i a'oa'oga i totonu o lena afioaga. O lenei faiga o le a taulai atu ai i tamaiti ma tupulaga talavou e lē o agavaa e latou te maua fesoasoani sili ona maualuluga e pei o le Ongoing Resourcing

Scheme, e aofia ai i latou o le a telē se aogā e maua mai ia latou a'oa'oga o loo fai i aoga e fetuutuunai i le malolosi o tomai o tamaiti.

*"Ou te matuā lagolagoina le manaoga ina ia tofu aoga taitasi ma Learning Support Coordinator. O se galuega mo se tomai faapitoa ma e alu ai foi le tele o le taimi." — se manatu mai se matua*

### Galuega autū ma le taimi

O le a matou...	Taimi
Faalauiola tofiga fou o Learning Support Coordinator i totonu o aoga.	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Faatulaga le vaega muamua, e aofia ai faaiuga i le faatulagaina o mea e tatau ona faamuamua, le faamatalaina o le galuega faaiu, o tomai ma le faatinoga o le tofiga, le faafaigaluegaina o se tasi, faiga faavae ma le faagasologa o galuega, faamasani ma fesoasoani i toleniga mo aoga.</li> <li>Faatino le vaega muamua i aoga.</li> <li>Mata'itu ma fuafua lelei le faatinoga o le vaega muamua o LSC. Faatulaga ma faatino isi vaega [fuafua i le tupe].</li> </ul>	Aperila e oo ia Tesema 2019 Mai ia Januari 2020 Januari 2020 e oo i le 2025

### Faamuamua 2: Sailiili ma vave faailoa isi manaoga mo a'oa'oga

Matou te mananao e saunia fesoasoani talafeagai mo tamaiti uma ma tupulaga talavou e moomia, i le taimi o le a sili ai ona aogā. O lea matou te mananao ai ia matuā faasolosolo lelei le auala matou te mataulia ai manaoga o se tamaitiiti mo ana a'oa'oga, ina ia vave ona matou avatu i ai le fesoasoani. E tatau ona amata atu fesoasoani i faiaoga ina ia faamasani i mea o loo tutupu i totonu o le potuaoga, a'o lei saga'i atu i vaifofo ua matuā mata'ituina ma faapitoa. O le faanaunauga ina ia saili poo ai tamaiti ma tupulaga talavou e mafai ona aogā i ai ni sailiiliga atili i o latou manaoga tau a'oa'oga, nai lo le vave ona ta'ua ni tulaga patino o aafia ai.

O le a galulue faatasi le Matagaluega ma le Matagaluega o le Soifua Maloloina e faamautino ua faaofi i totonu ni auala e sailiili ai manaoga mo fesoasoani tau a'oa'oga, i totonu o se faiga faavae manino e faatino ai a siaki ma sailiiliga tau i le soifua maloloina.

### O ā auala fou mo sailiiliga o le a atina'e?

E tāua lava le faaaauau pea ona mataulia e mātua, o aiga ma i latou o loo tausia tamaiti manaoga tau a'oa'oga, auā o latou e sili ona tomai i le tausiga ma iloa lelei lena tamaitiiti, faapena foi i faiaoga ma isi e vavalalata i le tamaitiiti poo le talavou. O le a matou faaopoopo ni meaafaigaluega fou i a'oa'oga mo le faiga o iloiloga i tamaiti i nisi o vaega patino. O auala o le a sailiili atili e le Matagaluega o:

- siaki masani o le soifua maloloina lea e fai pe a 3 tausaga o le tamaitiiti, e aofia ai ma le siaki mo aafiaga o lona mafaufau e ono lē faigofie ai ona faatasiasi filemu ma isi tagata (autism spectrum disorder)
- se sua faifai pea i taimi e faatoa ulufale ai i aoga

- sailiiliga i fanau e faigata ona a'oa'o le faitau ma le faaleoga o upu ma telegese le mafaufau i le faatinoina o mea ma ni tamaiti e iai tomai e mao'a'e ai lo latou atamai
- siaki mo le soifua maloloina ma le soifua manuia masani pe a o ese tamaiti mai a'oga tulagalua e agai atu i a'oga maualuluga.

O le a amata le Matagaluega i le faailoa mai o auala o loo iai i le taimi nei e fesoasoani i le iloaina o tamaiti o loo faigata ona a'oa'o le faitau ma le faaleoga o upu, ma taumafai ina ia mafai ona maua nei auala ina ia fesoottai atu i le faagasologa o le vaega muamua o Sooupu mo Fesoasoani i A'oa'oga. A'o galulue faatasi ma vaega toalaiti o aoga, o le a faia ai foi e le Matagaluega se suesuega, atia'e ma soosoo tau'au i le faatulagaina o se fua e faifai pea i taimi e faatoa ulufale ai i aoga O le a silasila le Matagaluega i le auala e faaaofia ai tamaiti ma tupulaga talavou, faapea foi ma o latou mātua ma aiga. O le sini o le faamoemoe ina ia maua i le gagana Te Reo a Maoli ma le Sign Language a Niu Sila auala e fai ai sailiiliga ma iloiloga.

### **Aisea e tāua ai lenei faauamua mo tamaiti ma tupulaga talavou faapea o latou aiga?**

E manino lava faamaoniga o le iai o aogā faaumiumi i a'oa'oga a tamaiti ma lo latou ola manuia, pe a vave ona iloa o latou manaoga ma vave ona tali atu i ai. E lē gata e faamautinoa ai le vave ona maua e tamaiti ma tupulaga talavou o fesoasoani latou te moomia, ae o sailiiliga foi e fesoasoani i mātua, aiga ma faiaoga ia latou malamalama ai i manaoga o tamaiti ma tupulaga talavou. O le a faaitiitia ai aafiaga e afaina ai a'oa'oga ma, mo nisi tamaiti ma tupulaga talavou, e faaitiitia ai le manaomia o nisi vaifofo tetele i se taimi mulimuli ane. O le a fesoasoani foi e faamautinoa o loo faailoa ma avatu le fesoasoani i ni manaoga e tulai mai mulimuli ane. O le sauniuniga o le faia o sailiiliga o le a tutusapau ai le avanoa e maua auā o le a lē totogia e mātua ma aiga tau mo sailiiliga i manaoga mo a'oa'oga.

O faamatalaga e aoina mai sailiiliga o le a mafai ai foi ona tatou fuafuaina ituaiga o fesoasoani o le a moomia ae o fea foi o moomia ai, ina ia mautinoa ua iai auaunaga talafeagai ua faatulaga mo soo se taimi ma soo se mea o loo moomia ai.

### **Talanoaina o le atina'eina ma le faatinoga o auala mo sailiiliga**

O le a moomia ona faatulaga auiliiliga uma poo ai o le a faatautaia siaki mo sailiiliga, le telē e oo i ai le faiga, o le ā le matutua o i latou o le a faia i ai sailiiliga, o metotia e faaaogā ma puna'oa e manaomia. O le a silasila le Matagaluega pe tatau ona faatele atu mea e aofia i le sailiiliga i manaoga tau a'oa'oga, nai lo mea o loo lisi atu i le ata faata'ita'i o le Fuafuaga o Galuega e Fesoasoani i A'oa'oga ma i Latou e Iai Manaoga Tumau, o se faata'ita'iga, o sailiiliga mo faaletonu o le mafaufau e mafua mai ni aafiaga i le 'ava malosi a'o i totonu o le manava o le tina, poo isi lava faaletonu eseese i le mauaina ma le taofia o mea i le mafaufau.

E manaomia i siaki o loo faia ai sailiiliga ona aogā pe a faatatau. E manaomia ona faigofie le faaaogāina. E lē manaomia ona avea ma faasoesa i tamaiti ma o latou aiga, pe avea ma avega mamafa mo faiaoga.

O auala e faaaogā o le a lē faapito i se aganuu, ma amanaia le aiga o le tamaitiiti o loo faia i ai le sailiiliga. O le a atagia mai ai manatu ma talitonuga o Te Ao Maoli mo ē o loo iai ni tomai ua maoa'e ai le atamai, o se faata'ita'iga, o tulaga tau ta'ita'i, le gagana ma le vagana faafailauga, aganuu ma le agaifanua ma isi lava tomai maoa'e.

O nei auala e moomia lava ona lelei ai le faatinoga o le fesoasoani mo le vave ma lelei ona iloa ai manaoga mo fesoasoani tau a'oa'oga i na vaega o le au a'ooga, lea e mafai ai e isi vala (mo se faata'ita'iga, o le aganuu, aafiaga o le tamaoaiga i uiga) ona iai se aafiaga i le vave iloa ma vave faatino se galuega.

O le atina'eina o auala e fai ai sailiiliga o le a fai faatasi lava ma isi mea o loo ave i ai le faamuamua i lenei Fuafuaga o Galuega, lea o le a fafau a'e ai se faasologa o fesoasoani ma auauanga e maua e tamaiti ma tupulaga talavou, ma o latou aiga ma faiaoga, ma le sologa lelei o loo momoliina atu e ala i le Alafua o Fesoasoani i A'oa'oga.

*“Talu ai e matou te lē iloa poo le ā se telē o le manaoga o iai i vaega uma o loo avatu ai fesoasoani tau a'oa'oga, o lea ua matou lagolagoina ai lenei fuafuaga ina ia iai ni auala lelei e fai ai iloiloga e aofia uma ai tamaiti ina ia muai iloa ai vaega e faasino i ai, ina ia mafai ona matou fuaina le telē o le manaoga.”* — se manatu mai le Office of the Children’s Commissioner

## Galuega autū ma le taimi

O le a matou...	Taimi
Atina'e ni auala mo saililiiga e atagia atu ai talitonuga o Maoli ma taulai atu i manaoga tau a'oa'oga (nai lo le vave ona ta'ua ni tulaga patino o aafia ai):	
<i>Saililiiga mo i latou e faigata ona a'oa'o le faitau ma le faaleoga o upu, e telegese le mafaufau i le faatinoina o mea, ma iai tomai e maoa'e ai le atamai:</i>	Iulai 2019 – Tesema 2020
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Faailoa auala o loo iai i le taimi nei e fesoasoani i le iloaina o i latou e faigata ona a'oa'o le faitau ma le faaleoga o upu, ma ia faigofie ona maua ina ia fesoota'i ma le faagasologa o le vaega muamua o Sooupum Fesoasoani i A'oa'oga.</li> <li>• Amata ona faagasolo polokalame i aoga uma [<i>fuafua i le tipe</i>].</li> </ul>	Mai le 2021
<i>Se fua faifai pe auala e faatulaga ai se faavae i taimi e faatoa ulufale ai i aoga</i>	Iulai 2019 – Tesema 2020
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Suesuega, uluai atina'ega ma faata'ita'iga (faatasi ma se vaega laitiiti o aoga o loo mauaina le vaega muamua o le LSC).</li> <li>• Amata ona faagasolo polokalame i aoga uma [<i>fuafua i le tipe</i>].</li> </ul>	Mai le 2021
<i>Galuega mo le fuafuaina o a'oa'oga amata ma le saililiia o le soifua maloloina o tupulaga talavou</i>	Mai le 2020 la faamautinoa
Fai se duesuega i le (e ala i polokalame a le Matagaluega o le Soifua Maloloina) le fuaina o tamaiti i aoga amata (i le tusa o le 3 tausaga) ma saililiiga i le soifua maloloina o tupulaga talavou: toe teuteuga i auala o loo faaaogā i le taimi nei, fuafuaina o auauanaga e tali atu i nei duesuega, ma le faatinoga [ <i>fuafua i le tipe</i> ].	

### **Faamuamua 3: Faamalosiaina o uluai vaifofo**

O le iai o se amataga lelei i le olaga e telē lava sona aafiaga i ausiaga tau a'oa'oga mulimuli ane, ma e umi foi ona iai aafiaga lelei i le soifua maloloina, o agafesootai i le va ma isi ma le soifua manuia. E aofia ai le vave ona iloa manaoga o se tamaitiiti ma ia mafai ona vave maua e aiga fesoasoani o loo latou manaomia. O fesoasoani ma auauanaga e vave ona avatu ai se vaifofo mo fanau mai lava ina ua faatoa fananau mai seia oo ina amata i aoga, ma ia tausia le tamaitiiti i se tulaga o loo amanaia ai le siomaga o lona aiga.

O faamaoniga e faaalia ai le telē o le aogā o le vave avatu o se vaifofo, pe afai o na fesoasoani uma mo manaoga o le tamaitiiti o loo lotolotoi ai totolu le amanaia o lona aiga, ma faaofi lelei i totolu o le olaga o le tamaitiiti i aso taitasi, i lona aiga ma ana a'oa'oga amata.

#### **O le ā e faasino i ai lenei faamuamua?**

Ina ia iai se aogā, e moomia fai sailiiliga ae ua iai ma fesoasoani e saunia mo tamaiti o loo latou moomia. O le a matou faailoa atu poo ā isi ituaiga, o le eseesega ma le tele o auauanaga e manaomia ina ia saunia ai vaifofo talafeagai mo tamaiti ma faailoa soo se faaleleiga e mafai ona faia poo ni fesoasoani fou e ono moomia. O le a aofia ai le vaai poo ā faamatalaga ma fesoasoani e moomia e aiga. O le a faalautele ai auauanaga fou na amata faalauliloa talu mai le 2017 mo tamaiti<sup>6</sup>, o isi tupe faaopoopo e faatupe ai auauanaga mo le vave faatinoga o vaifofo e pei ona iai i le Tala Faatatau o le Tupe 2018 ma le faatinoina o le Alafua o Fesoasoani i A'oa'oga.

O le a matou galulue faatasi ma isi faalapotopotoga ina ia tuufaatasia ma saunia auauanaga ma fesoasoani e faigofie ona fetuutuunai, lea e faatupe mai e isi matagaluega. I le taimi nei o loo galulue le Matagaluega i lenei vaega o le Mana Whaikaha – le MidCentral Prototype mo le faafouina o le faiga faavae e fesoasoani ai ia i latou e iai manaoga tumau, e pei ona ta'ita'ia e le Matagaluega o le Soifua Maloloina.

O loo matou galulue faatasi ma le Te Kōhanga Reo National Trust (TKRNT) e lagolago i le fuafuaina ma le momoliina o se tauiviga taulagalaga ina ia faamautinoa o loo silafia e faiaoga, mātua ma aiga (ma faigofie ona maua) fesoasoani tau a'oa'oga (aemaise lava mo fanau e iai faafitauli ia latou amioga, le auala e tautala ma fesoootai ai e ala i le gagana, ma faigata ona toofilemu a'o iai faatasi ma isi tagata). O le a galulue faatasi le TKRNT ma le Matagaluega e faalautele tomai o le aufaigaluega, aiga ma faiaoga ina ia mafai ona tali atu i manaoga o tamaiti.

A'o matou galulue i le faamalosia o auauanaga mo le vave faatino o vaifofo, o le a matou taumafai foi e faaititia le uumi o taimi o loo faatalitali ai mo le mauaina o auauanaga o loo iai i le taimi nei.

#### **Aisea e matuā tāua ai lenei mea, ma o le a faapefea ona aogā i tamaiti?**

---

<sup>6</sup> Faaputu 'oa i atina'e fou mo le soifua manuia lautele (Oral Language and Literacy, Expanding Behaviour Service, and Incredible Years Autism) ae ia tele se fesoasoani, e vave ona fai mo tamaiti mai lava le pepemeamea e oo i le 8 tausaga le matutua, e ala i fesoasoani eseese o loo taulai patino mo i latou tonu o loo iai manaoga.

E iai faamaoniga ua faaalia ai, o auauanga e lelei ona fuafua ma matuā lelei le faatinoga mo le vave avatu o le vaifofo i aoga amata, e lē gata ina aogā mo le taimi nei, ae aogā foi mo le agaigai i luma mo tamaiti faapea ma o latou aiga. E aofia ai aogā i lo latou soifua manuia, soifua maloloina, faaleleia le gagana tautala, faaleleia agafesootai, lo latou auai ma faatino o latou sao i aoga, faapea le a'oa'oina o mataupu ma ausia tulaga lelei.

### **Iloiloga mo le faamalosia o le vave fai o se vaifofo**

E tāua tele i le taulau manuia o le vave fai o se vaifofo, pe faamautinoa o loo faaaofia ai aiga, fai sa latou vaega, ma avatu iai le fesoasoani. O le aiga lava tagata autū i le faiga o filifiliga mo le latou tamaitiiti. E aofia ai le faamautinoa ua iai le lototele o mātua ma le aiga e saili ai fautuaga talafeagai ma le fesoasoani, ma ia iai i le taimi tonu o loo fefaaasoai ai manatu i le faiga o filifiliga. Mo se faata'ita'iga, e galulue faatasi aiga ma le faiaoga o le tamaitiiti i le aoga amata, o isi tagata o loo faapitua i le avatua o fesoasoani tau a'oa'oga i le tamaitiiti, ma isi foi faalapotopotoga ina ia faamautinoa ua maua e le tamaitiiti ma lona aiga le fesoasoani o loo latou moomia.

E moomia foi ona tatou Iloilo pe faamata o le tele o fesoasoani ia o loo iai nei o le a faamalieina ai manaoga uma o tamaiti, pe o iai nisi vaifofo faaopoopo ma ni vaifofo patino e moomia.

*“E tatou te talanoaina le tāua o le vave fai o se vaifofo ma vave faailoa to’atugā o iai, ae uma ane e oo atu i le 10 masina i le 2 tausaga o faatali pea mo ni fesoasoani mai isi faalapotopotoga.” — se manatu mai se faiaoga*

### **Galuega autū ma le taimi**

O le a matou...	Taimi
Faaitiitia taimi e faatalitali ai mo uluai vaifofo o loo iai i le taimi nei:	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Faaaogā taimi o loo faatalitali ai e fai ai ni sailiiliga mo nisi galuega lelei, faatulaga ni taula'iga fou ma atia'e se fuafuaga mo tausaga e tele e tali atu ai i taula'iga fou.</li> <li>Faasolosolo lava ona faatino le fuafuaga mo le tele o tausaga.</li> </ul>	Iulai e oo ia Tesema 2019
Faaleleia atili uluai vaifofo mo fanau laiti ma o latou aiga:	Ianuari 2020 e oo ia Tesema 2025
<ul style="list-style-type: none"> <li>Galulue faatasi ma le Te Kōhanga Reo National Trust e fuafua ma momoli se faalauiloa mo le nofo silafia, ina ia mautinoia o loo silafia (ma fiafia e maua) e faiaoga, o mātua ma aiga le fesoasoani mo a'oa'oga.</li> <li>Galulue faatasi ma le Te Kohanga Reo National Trust e fuafua puna'oa mo le faalauteleina o tomai, ma faia ni toleniga e tapu'e ai le tulaga maualuga o le faatinoga o galuega a le aufaigaluega, o aiga ma faiaoga auā le fesoasoani atu i tamaiti e iai isi o latou manaoga tau a'oa'oga.</li> </ul>	Ianuari e oo ia Tesema 2019
<ul style="list-style-type: none"> <li>Faailoa poo ā isi ituaiga, le fefiloi ma le tele o auauanga o loo moomia e saunia ai ni faaui lavaea talafeagai i tamaiti, ma faailoa ma faatino soo se faaleleiga e mafai ona fai i auauanga fou e ono moomia [fuafua i le tipe].</li> </ul>	Mai le 2020
Faaleleia atili le galulue faatasi ma le Ministry of Health, Ministry of Social Development, Oranga Tamariki ma isi fesoasoani mai faalapotopotoga, e aofia ai:	Ianuari 2019 e oo ia Tesema 2020

O le a matou...	Taimi
<ul style="list-style-type: none"> <li>○ le galulue faatasi ma le Ministry of Health e atia'e ni fesoasoani o loo sili ona sologa lelei, e fetuutuuna'i ma maopoopo lelei, e saunia ai auaunaga ma fesoasoani mo i latou e iai manaoga tumau e ala i le toe faafouina o le faiga faavae mo i latou e iai manaoga tumau i MidCentral DHB (Mana Whaikaha)</li> <li>○ Faailoa isi suiga e ave i ai le faamuamua ina ia atili lelei le momoliga o fesoasoani ma auaunaga.</li> </ul>	

## **Faamuamua 4: Fesoasoani fetuutuuna'i mo tamaiti ma tupulaga talavou ua aafia le gasologa masani o le mafaufau**

O le upu faaperetania o le neurodiversity o se faaupuga e lautele lona uiga e aofia ai (ae lē muta mai ai iina) le faigata ona a'oa'o le faiatou ma le faaleoga o upu, le telegese o le mafaufau i le faatinoina o mea, le faigata ona toofilemu a'o iai faatasi ma isi tagata, faaletonu le mafaufau e mafua mai ni aafiaga i le 'ava malosi a'o i totonu o le manava o le tina, e lē faigofie ona nofo filemu ma ua'i lelei i se mea, faaletonu o le mafaufau e mafua mai i se mea ogaoga na tupu, ma faaletonu o le faalogo poo le vaai. O se manatu e avea ma lu'itau auā e aofia ai le anoanoai o manaoga eseese i ni tulaga e eseese le tele ma eseese foi le malolosi o na manaoga, e ono faigata atili pe a faapea o tamaiti ma tupulaga talavou e lē na'o se tasi se faafitaui o loo aafia ai, ma ua faafaigata ai ona malamalama ma tali atu i o latou manaoga. O tamaiti ma tupulaga talavou ua aafia le gasologa masani o le mafaufau e masani ona ese le auala latou te matauina ma faatino ai faamatalaga nai lo le auala e faia ai e isi, lona uiga e faigata mo latou ona a'oa'oina mea i se siomaga masani o se potuaoga ma le auala masani e fai ai aoga.

O loo taulai atu lenei faamuamua ina ia faalautele le silafia ma le tomai o auaunaga mo aoga amata ma aoga tulagalua e a'oa'o ai ma tali atu i manaoga o tamaiti ma tupulaga talavou e aafia le gasologa masani o le mafaufau i se auala ua fetuuna'i ina ia faasolosolo atu a latou a'oa'oga i se mamao ma se saosaoa talafeagai.

E toatele tamaiti ma tupulaga talavou ua aafia le gasologa masani o le mafaufau, e lē agavaa mo le Ongoing Resourcing Scheme, ae latou te moomia ni faiaoga ua matuā telē lo latou tomai, faapea ma fesoasoani ua faapitoa pe taulai tonu e faatalanoa o latou manaoga i totonu o le potu aoga. E moomia lenei taulaiga auā o le toatele o i latou o loo iai lenei vaega e lei faailoaina muamua o latou manaoga mo a'oa'oga, pe lei matuā vave ona iloa ina ia lelei ai se auala na avatu ai e faiaoga le fesoasoani pe faataga foi latou e maua na fesoasoani.

### **O le ā e faasino i ai lenei faamuamua?**

O le suesuega a le komiti filifilia i le faailoaina o tamaiti ma tupulaga talavou e Faigata ona A'oa'o le Faitau ma le Faaleoga o Upu, e Telegese le Mafaufau i le Faatinoina o mea, e Faigata ona Toofilemu a'o iai Faatasi ma isi Tagata, a'o iai i Aoga Tulagalua ma Kolisi, na latou fautuaina ai le tatau ona faaleleia fesoasoani ma auaunaga o loo fai mo tamaiti ma tupulaga talavou ua aafia le gasologa masani o le mafaufau, faapea foi ma o latou aiga, o fanau nei e lē o lelei ona tali atu i o latou manaoga ma e ono oo i le tulaga o le tau aveese mai a'oa'oga.

O faamaoniga mai Niu Sila ma atunuu i fafo ua ta'ua ai, o le a sili ona lelei le faaleleia o a'oa'oga ma iuga lelei e maua o tamaiti uma ma tupulaga talavou, e aofia ai i latou e eseese o latou malosiaga ma manaoga, pe afai:

- ua iai a'oa'oga ua matuā saunia lelei i auaunaga a aoga amata ma aoga tulagalua, lea e talia lelei ai tamaiti a'oga uma, ma o o latou tulaga manuia ma a'oa'oga ua fuafua ma faatino i ni auala e faigofie ona tali lelei mai ma fetuutuuna'i (e aogā i soo se mea)

- o le faatulagaina o a'oa'oga o loo fuafua i le tulaga eseese o tamaiti ma tupulaga talavou, o se puna'oa lea e faaleleia ai le faatinoga o a latou a'oa'oga, e galulue faapaaga ma aiga
- o auauanaga mo aoga amata ma aoga tulagalua e mafai ai ona iloa le ituaiga o agaigai e faatalitalia i a'oa'oga ma iloa ai foi le taimi tonu e ono moomia ai e le tamaitiiti poo le talavou se fesoasoani faaopoopo poo se fesoasoani mai ia i latou o iai tomai faapitoa
- e mafai e vaega o loo saunia a'oa'oga ona maua tomai ma polokalame pe a moomia.

O le a galulue faatasi le Matagaluega ma vaega o a'oa'oga ma vaega o loo gafa ma i latou e iai manaoga tumau, o mātua, aiga, Maoli, tupulaga talavou ma tagata ua iai tomai faapitoa, e tusa ai ma le seleni o loo maua e faatino ai nei galuega, ina ia atia'e auala fou ma puna'oa mo faiaoga, e faatulaga ni fesoasoani fou mo tamaiti ma tupulaga talaou, ma faatalanoa itu o loo lape ai auauanaga a i latou o iai tomai faapitoa.

O le a iai lava mea e talitutusa ai le tele o fesoasoani o loo moomia mo ituaiga eseese o aafiaga i le gasologa masani o le mafaufau. Ae peitai, o le a manaomia se avanoa mo ni atina'e fou ma ia fetuutuunai foi ituaiga o fesoasoani o loo maua mo tamaiti ma tupulaga talavou e atagia mai ai o latou manaoga taitoatasi. O le a faatulaga foi e le Matagaluega faasologa o ni galuega patino e saunia ai tali mo manaoga faapitoa: e pei o tamaiti e faigata ona a'oa'o le faitau ma le faaleoga o upu, e faigata ona toofilemu a'o iai faatasi ma isi tagata, o tamaiti ua afaina i le fualau faasāina o le aisa a'o i totonu o le manava o le tina, o ē ua faaletonu le mafaufau e mafua mai ni aafiaga i le 'ava malosi a'o i totonu o le manava o le tina (e ala i le fuafuaga o loo galulue faatasi ai faalapotopotoga, le Foetal Alcohol Spectrum Disorder Action Plan).

O galuega e fesootai atu i le aafiaga o le faigata ona a'oa'o le faitau ma le faaleoga o upu, o le a aofia ai le saunia o faamatalaga tutusa ma faaauau ona faafou e uiga i lea faafitauli, le faalauteleina o le tomai o faiaoga e tali atu ai i manaoga o tamaiti ma tupulaga talavou ua iai na aafiaga, ma faafaigofie auala e maua ai fesoasoani mai ia i latou o iai tomai faapitoa pe a manaomia.

O galuega e fesootai i aafiaga o le faigata ona toofilemu a'o iai faatasi ma isi tagata e mafai ona aofia ai:

- le taulai atu i manaoga faapitoa mo le soifua manuia o tamaiti ma tupulaga talavou e faigata ona toofilemu a'o iai faatasi ma isi tagata
- sailili mo nisi auala fou e uunaia atili ai mea o loo latou lelei ai ae tuuitiitia ai o latou lu'itau i a'oa'oga, ma iloa ai auala eseese e tali atu ai i manaoga mai lava i nai manaoga iti seia oo i manaoga e matuā malolosi lava
- faalauteleina le malamalama o faiaoga i o latou manaoga ma auala latou te mananao e a'oa'oina ai mea.

O le a faamautinoa e le Matagaluega, e faatalanoa e le Education Workforce Strategy pe faapefea i uluai a'oa'oga a faiaoga ma le atina'eina ma le a'oa'oina o agavaa maualuluga e mafai ai ona faamalosia tomai ma agavaa o faiaoga e fesoasoani i le agaigai i luma, le auai ma le ausia o ni tulaga manuia o fanau aoga e aafia le gasologa masani o le mafaufau. Ona o le tāua o auala e a'oa'o atu ai, ua fesootai vavalalata ai lenei galuega ma atina'e o loo talanoaina i le Vaega 3 o le faalauteleina o tomai o faiaoga.

**Aisea e tāua ai lenei faamuamua ma o le a faapefea ona fesoasoani i tamaiti ma tupulaga talavou e aafia le gasologa masani o le mafaufau?**

Ina ia agaigai i luma tamaiti ma tupulaga talavou ua aafia le gasologa masani o le mafaufau, e manaomia ai e faiaoga o ē malamalama i o latou manaoga, le fesoasoani e aogā mo latou, ma le auala e sili ai ona lelei lo latou a'oa'oina o mea. O tamaiti ma tupulaga talavou ua aafia le gasologa masani o le mafaufau e tele ina latou moomia le fesoasoani faaauau ma fetuutuuna'i, nai lo vaifofo e faapatino ma puupuu le aogā. O loo matou tali atu i tuualalo e faapea e moomia i le faiga faavae ona saunia ai le tele o ni fesoasoani eseese e fetuutuuna'i mo tamaiti ma tupulaga talavou e itiiti lava ma feololo o latou manaoga, ae lē agavaa e maua fesoasoani sili ona lelei ma puna'oa, e aofia ai le Ongoing Resourcing Scheme.

O le faamautinoa o loo maua e tamaiti ma tupulaga talavou ua aafia le gasologa masani o le mafaufau le fesoasoani latou te vave moomia, ma a'o faagasolo a latou a'oa'oga, ua taulai i le faaitiitia o aafiaga faaumiumi e mafai ona afaina ai le soifua manuia. O nei aafiaga e aofia ai le faatea ese mai le aoga, le solitulafono o talavou, o faafitali tau le mafaufau, ma le faafaigata o suiga pe a oo ina fesuia'i a'oga.

**Talanoaina o le atina'e ma le faatinoga o auaunaga ma fesoasoani mo tamaiti ma tupulaga talavou ua aafia le gasologa masani o le mafaufau**

O le talanoga autū ina ia faamautinoa o uiga eseese o tamaiti aoga ua aafia le gasologa masani o le mafaufau o loo matuā lelei ona atagia atu i le fetuutuuna'i o fesoasoani o loo saunia. E patino lava, le tāua mo tamaiti ma tupulaga talavou e itiiti ma feololo o latou manaoga, ina ia tali atu i na manaoga i totonu o le potuaoga ma isi siomaga tau a'oa'oga.

O a'oa'oga o faafetaui atu i manaoga o le faavae lea mo le saunia o le fesoasoani mo tamaiti ma tupulaga talavou ua aafia le gasologa masani o le mafaufau. O le a mafai e faiaoga ona faaaogā Sooupū mo Fesoasoani i A'oa'oga (pe afai o iai) e fesoasoani atu ia latou, ma faaaogā foi polokalame ma atina'e ua matuā lelei ona faatulaga mo a'oa'oga, ma mafai foi ona latou maua fesoasoani mai ia i latou ua iai tomai faapitoa pe a manaomia.

*"O tamaiti ma tupulaga talavou o loo iai o latou manaoga tumau ma isi manaoga o se vaega o le tulaga telē ma le eseese ua tofo i ai le fanau a tagata. — manatu mai le Teaching Council of Aotearoa New Zealand*

## Galuega autū ma le taimi

O le a matou...	Taimi
Fafau a'e ni auala ma puna'oa.e mafai e faiaoga ma mātua ona faaaogā ina ia tali lelei atu ai i manaoga o tamaiti ma tupulaga talavou ua aafia le gasologa masani o latou mafaufau (e fua i mea lea ua ia i tatou).	Iulai 2019 e oo ia Iulai 2020
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Faafou mea e faaaogā o loo iai i le taimi nei: puna'oa mo aafiaga o le faigata ona a'oa'o le faitau ma le faaleoga o upu, taiala i le a'oa'oina o tamaiti ma tupulaga talavou ua aafia le gasologa masani o le mafaufau, ma taiala mo amioga lelei.</li> <li>• Galulue faatasi ma le vaega o a'oa'oga, i latou ua maoa'e tomai e fesoasoani i a'oa'oga faapea mātua e faailoa le tele o auala eseese ma puna'oa o manaomia, ma mea e ao ona faamuamua mo le fafau a'e o nei auala fou.</li> <li>• Faatulaga le tuufaatasiga ua aofia uma ai puna'oa <i>[fuafua i le tipe]</i>.</li> </ul>	Setema 2019 e oo ia Mati 2020 Iulai 2020 e oo ia Tesema 2021
Faamalosia fesoasoani faapitoa mo tamaiti a tupulaga talavou e iai o latou manaoga faaauau, o ē e lē o agavaa e maua fesoasoani ma puna'oa e sili ona maualuluga, e aofia ai le Ongoing Resourcing Scheme:	Me e oo ia Tesema 2020
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Galulue faatasi ma se vaega o loo faaaogāina fesoasoani (e aofia ai tupulaga talavou, mātua, Maoli ma faiaoga) e faatulaga se faasologa fetuutuuna'i o fesoasoani mai ia i latou ua iai tomai faapitoa, e faalautele ai fesoasoani ma polokalame o loo iai i le taimi nei <i>[fuafua i le tipe]</i>.</li> <li>• Faasolosolo le faatinoga o fesoasoani ma polokalame fou mo manaoga faapitoa <i>[fuafua i le tipe]</i>.</li> </ul>	Iulai 2020 e oo ia Tesema 2022
O faiaoga ua iai tomai faapitoa e fesoasoani atu i faiaoga o tamaiti ma tupulaga talavou e faigata ona a'oa'o le faitau ma le faaleoga o upu, poo i latou e iai manaoga faaauau mo le a'oa'oina o le faitau ma le tusitus:	Iuni e oo ia Tesema 2020
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Fuafua faatasi ma le Resource Teacher mea e faaleleia: la lelei ona fesoasoani le Auaunaga mo le A'oa'oina o le Tusitusi ma le Faitautusi i faiaoga o tamaiti ma tupulaga talavou ia e iai na faafitauli, e aofia ai le faigata ona a'oa'o le faitau ma le faaleoina o upu.</li> <li>• Faatino faatasi ma le Resource Teacher mea ua uma ona malilie i ai e faaleleia: Auaunaga mo le A'oa'oina o le Tusitusi ma le Faitautusi <i>[fuafua i le tipe]</i>.</li> </ul>	Iulai 2021 e oo ia Iuni 2022
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Toe iloilo fesoasoani mo tamaiti ma tupulaga talavou e matuā maualuluga le tulaga o latou manaoga, e aofia ai le Ongoing Resourcing Scheme, ina ia faamautinoa o loo tali atu i manaoga o tamaiti ma tupulaga talavou, ma maua ai le taunuuga na faatalitalia.</li> <li>• Faatino suiga mai le iloiloga <i>[fuafua i le tipe]</i>.</li> </ul>	Ianuari 2021 e oo ia Tesema 2022 Ianuari 2023 e oo ia Tesema 2025

## **Faamuamua 5: Tali atu i manaoga tau a'oa'oga o tamaiti ma tupulaga talavou e iai tomai e maoa'e ai lo latou atamai**

E lē faigofie le avea ma se tamaitiiti a'oga e iai ni tomai e maoa'e ai le atamai, ma o le faamatalaina ma le malamalama i uiga o nei tamaiti e matuā lavelave lava ma aofia ai le tele o ituaiga eseese o tomai. Pe a fua atu i isi atunuu, o se faatatauga e oo atu i le 40,000 tamaiti o loo iai ia tatou a'oga atonu o loo iai ni tomai e maoa'e ai ma matuā uigaese lava o latou atamai.

E toatele tamaiti ma tupulaga talavou faapea, e eseese le vave e tuputupu a'e ai o latou mafaufau mai a latou tupulaga, ma e eseese foi i o latou faalogona, tomai faalemafaufau e oo foi i le tuputupu a'e o latou tino. E avea lenei ma itu e atili fetuleni ane ai lagona o le ese mai pe lē fetaui. O nisi tamaiti ma tupulaga talavou e iai tomai e maoa'e ai le atamai e masani ona popolevale ma mafatia, pe e fiu gofie, e ita ma lē fia faifaimea faatasi ma isi tagata. O le iuga, e ono fesaga'i ai ma faafitauli tau agafesootai ma tau faalogona, ma e mafai foi ona manatu māmā i lo latou soifua manuia, ma atonu ua oo i le tulaga o le tau aveese mai a'oa'oga.

E tāua le amanaia ma fesoasoani atu i le tulaga e ese mai o se tamaitiiti ma lona tulaga e iai ona tomai e maoa'e ai lona atamai. O le iai o tomai e maoa'e ai le atamai, e lē faapea ai e faigofie le a'oa'oina o mea e nei tamaiti ma tupulaga talavou.

E eseese lava le faamatalaina o lenei aafiaga i aganuu eseese. Mo se faata'ita'iga, i talitonuga faa-Maoli, o le iai o se tomai ua maoa'e ai le atamai e aofia ai uiga e tuufaasolo mai ma aofia ai vala uma o le olaga, ma e faasa i manatu faa-Maoli. E manaomia ona faatalanoa lenei mea ina ia faamautinoa e lē o misia e nei tamaiti aoga le fesoasoani talu ai manatu faaitu'au faaleaganuu.

### **O le ā e faasino i ai lenei faamuamua?**

O loo galulue le Matagaluega ma i latou ua iai tomai faapitoa ina ia faatulaga ni fesoasoani mo tamaiti ma tupulaga talavou e iai tomai e maoa'e ai o latou atamai.

O lenei galuega o le a faatalanoa ai se lape o iai i lenei taimi i le fesoasoani ma saunia auala fou mo faiaoga, ma aiga ma latou tamaiti. E aofia ai le atia'e o auala ma aoao faamatalaga i auala sili ona lelei e faailoa ai tamaiti e iai tomai nei e maoa'e ai o latou tomai ma vailiili manaoga mo ni fesoasoani mai ia i latou o iai tomai faapitoa, a'o taulai atu i tomai ma faamaoniga o mea e aogā mo le fafauina a'e o fesoasoani, auala, toleniga ma puna'oa e lelei ma talafeagai.

### **Aisea e tāua ai lenei faamuamua ma o le a faapefea ona fesoasoani i tamaiti ma tupulaga talavou o loo iai tomai e maoa'e ai o latou atamai?**

Afai e lē amanaia ma lē maua e i latou se fesoasoani, atonu o le a lē agaigai ai i luma nei tamaiti i o latou tomai e ono iai, ma afaina ai o latou faasinomaga, ma lo latou soifua manuia i faalogona ma le vafealoai. Matou te fia faamautinoa e maua e tamaiti ma tupulaga talavou e iai ni tomai e

maoa'e ai o latou atamai, le avanoa e maua a le tele o a'oa'oga e lu'itaunia ai i latou ma mafai ai ona taulau manuia.

Matou te faatu atu se manatu ina ia faatulaga ni avanoa se tele mo le a'oa'oina o tamaiti ma tupulaga talavou e iai tomai e maoa'e ai o latou atamai, saunia nisi fesoasoani mo faiaoga ma aiga, ma faalautele ai a'oa'oga ma le soifua manuia o nei tagata a'oga.

E lē gata ina faamalieina o latou manaoga a'o a'oa'oina i totonu o le vasega, ae faatāua foi e nei tamaiti o loo iai tomai e maoa'e ai o latou atamai avanoa e faifaimea faatasi ai isi tamaiti o lea lava ituaiga. O le a matou faaleleia le avanoa e maua ai le One Day School ma vaega tau a'oa'oga o loo fai mai luga o le initaneti, faapea foi le faatulaga ma uunaia ni mea e faatino ma fai ai ni faailoga e tauia ai tamaiti ma tupulaga talavou nei e iai tomai e maoa'e ai o latou atamai.

### **O talanoaina o atina'e ma le faatinoga o auaunaga ma fesoasoani mo tamaiti ma tupulaga talavou e iai tomai e maoa'e ai o latou atamai**

Afai o le a amanaia, e manaomia ona tapu'e lelei ma uunaia atili tomai maoa'e; ma ia faapaleni nei tomai ma isi vala o a'oa'oga, e aofia ai a'oa'oga i agafesotai ma isi ma le a'oa'oina o tomai tau faalogona.

O tomai maoa'e e iai ni latou vaega e matilatila ese mai ai i le soifuaga masani, lea e moomia ona fesoasoani i ai le faiga faavae o a'oa'oga. Mo tagata Maoli ma le Pasefika, o lo latou faasinomaga, gagana ma le aganuu o mea ia e sili ona tāua ina ia malamalama ai ma tali atu i manaoga o i latou e iai tomai e maoa'e ai o latou tomai.

*"Ou te talitonu e moomia lava ona taula'i atili atu i le soifua maloloina o le mafaufau o tamaiti e iai tomai e maoa'e ai lo latou atamai, ona o le toatele o i latou e faigofie tele ona mafatia faalogona, lona uiga e ono faigofie ona latou aafia i ma'i o le mafaufau e pei o le loto mafatia poo le atuatuvale, ma fefevale gofie." — se manatu mai se tamaitiiti aoga i le kolisi*

### **Galuega autū ma le taimi**

O le a matou...	Taimi
<p>Faateleina avanoa e maua ai fesoasoani mo tamaiti ma tupulaga talavou e iai tomai e maoa'e ai o latou atamai:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Faatino se uluai fuafuaga o fesoasoani mo tamaiti ma tupulaga talavou e iai tomai e maoa'e ai o latou atamai:<ul style="list-style-type: none"><li>○ faatele atu vaega e fai ai a'oa'oga i luga o le initaneti</li><li>○ faatupe se vaega e maua ai le One Day Schools</li><li>○ saunia ma faalauiloa ni tomai e maua pe afai ua lē toe a'oooga ma faaopoopo ni meafai mo tamaiti ma tupulaga talavou e iai tomai ua maoa'e ai le atamai</li><li>○ faatulaga ni faailoga e tauia ai tamaiti ma tupulaga talavou e iai tomai e maoa'e ai le atamai</li></ul></li></ul>	<p>Mae'a (Januari 2019) Mae'a (Januari 2019) O loo faagasolo (talu mai Me 2019)</p> <p>Mae'a le faataamilosaga muamua (Aperila). E tatala le faataamilosaga lona lua ia Aokuso</p>

O le a matou...	Taimi
<ul style="list-style-type: none"> <li>○ faaauau ona galulue ma le vaega a i latou ua iai tomai faapitoa tau a'oa'oga mo tamaiti e iai tomai e maoa'e ai le atamai ina ia mata'ituina ma iloilo le fuafuaga o fesoasoani o le a faaaogā mo se tamaitiiti a'oga e iai tomai e maoa'e ai le atamai.</li> </ul> <p>Faateleina avanoa e maua ai fesoasoani mo tamaiti ma tupulaga talavou e iai tomai e maoa'e ai o latou atamai:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Faatino le sosooga o se fuafuaga o fesoasoani mo tamaiti ma tupulaga talavou e iai tomai e maoa'e ai o latou atamai:           <ul style="list-style-type: none"> <li>○ faatulaga ni faamanuiaga tau a'oa'oga e tauia ai tamaiti e iai tomai e maoa'e ai le atamai ina ia faaauau ai a latou suesuega ma a latou poloketi</li> <li>○ faatulaga ni faamanuiaga tau a'oa'oga e tapu'e ai tomai o faiaoga i le a'oa'oina o tamaiti e iai tomai e maoa'e ai lo latou atamai</li> <li>○ faaumiumi atu fesoasoani o loo iai le taimi nei i auaunaga a aoga amata (e aofia ai le suia atu i aoga tulagalua)</li> <li>○ faateleina avanoa e maua ai le One Day Schools poo isi avanoa faapea e fai ai a'oa'oga i luga o le initaneti, lea e lē mafai ona maua ai le One Day Schools</li> <li>○ faaauuu ona galulue ma le vaega a i latou ua iai tomai faapitoa tau a'oa'oga mo tamaiti e iai tomai e maoa'e ai le atamai ina ia mata'ituina ma iloilo le fuafuaga o fesoasoani o le a faaaogā mo se tamaitiiti a'oga e iai tomai e maoa'e ai le atamai.</li> </ul> </li> </ul>	Novema e oo ia Tesema 2019
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Faatino le sosooga o se fuafuaga o fesoasoani mo tamaiti ma tupulaga talavou e iai tomai e maoa'e ai o latou atamai:           <ul style="list-style-type: none"> <li>○ faatulaga ni faamanuiaga tau a'oa'oga e tauia ai tamaiti e iai tomai e maoa'e ai le atamai ina ia faaauau ai a latou suesuega ma a latou poloketi</li> <li>○ faatulaga ni faamanuiaga tau a'oa'oga e tapu'e ai tomai o faiaoga i le a'oa'oina o tamaiti e iai tomai e maoa'e ai lo latou atamai</li> <li>○ faaumiumi atu fesoasoani o loo iai le taimi nei i auaunaga a aoga amata (e aofia ai le suia atu i aoga tulagalua)</li> <li>○ faateleina avanoa e maua ai le One Day Schools poo isi avanoa faapea e fai ai a'oa'oga i luga o le initaneti, lea e lē mafai ona maua ai le One Day Schools</li> <li>○ faaauuu ona galulue ma le vaega a i latou ua iai tomai faapitoa tau a'oa'oga mo tamaiti e iai tomai e maoa'e ai le atamai ina ia mata'ituina ma iloilo le fuafuaga o fesoasoani o le a faaaogā mo se tamaitiiti a'oga e iai tomai e maoa'e ai le atamai.</li> </ul> </li> </ul>	Novema 2019 e oo ia Tesema 2020 Mai ia Iulai 2019 Mai ia Ianuari 2020 Mai ia Ianuari 2020 Faaauau pea

## **Faamuamua 6: Faaleleia a'oa'oga mo tamaiti ma tupulaga talavou ua oo i le tulaga o le tau aveese mai a'oa'oga**

O tamaiti ma tupulaga talavou o loo iai i se 'tulaga faaletonu' e aofia ai i latou ua oo i le tulaga o le tau aveese mai a'oa'oga. O le iuga lenei e masani ona iai pe a afaina i le tele o vala eseeese. E fā vaega e masani ona mafua ai: e matuā malolosi a'oa'oga o loo faia e aofia ai uiga faaitu'au ma faailogata faaleaganuu, e matuā malolosi siomaga faaleaiga ma agafesootai, se mea i le olaga poo le tamaoaiga na faate'ia ai, ma isi faafitauli taitoatasi. O faafitauli taitoatasi e aofia ai amioga, le soifua maloloina o le mafaufau, o faaletonu tau a'oa'oga e lē o amana'iaina, ma'i o le tino, ma manaoga tumau.

Mo le toatele o tamaiti aoga Maoli, o le tāmau ma le amana'iaina o le faasinomaga, le aganuu ma le gagana, o se vala tāua tele ina ia mafai ona auai ma a'oa'oina.

O le a faailoaina lenei galuega pe a aumai iuga o le fonotaga mo le Alternative Education (na faia i le aso 22 Fepuari 2019) ma le isi fonotaga e telē atu, le Kōrero Mātauranga Education Conversation.

### **O le ā e faasino i ai lenei faamuamua?**

E iai ni aafiaga ogaga faaumiumi mo tamaiti ma tupulaga talavou o ē ua aveese mai a latou aoga. O nei tupulaga talavou ua tusa lava ua faaesea mai le oloa masani, ua faigofie lava ona afaina i faafitauli tau le mafaufau, ma ua tau lē toe faagaioia le mafaufau.

Matou te mananao ia taofia mai le tupu o lena mea o le aveesea o se tamaitiiti poo se talavou mai ana a'oa'oga, ia faaleleia sauniuniga tau a'oa'oga mo tamaiti ua iai i ni tulaga faaletonu (mo se faata'ita'iga, o ni a'oa'oga faaleoleo ma ni nofoaga e tapuvaetasi i ai meafai) pe a latou manaomia, ma ia faamautinoa o loo maua fesoasoani lelei mo tamaiti ma tupulaga talavou ina ia toe foi ai e a'ooga.

O le faamaloisia o le sailiilia ma le vave faailoa o isi manaoga tau a'oa'oga, o le a fesoasoani e iloa ai to'atuga o a'oa'oga lea e ono iu i le aveesea o se tamaitiiti mai le aoga. O le saunia o isi fesoasoani vave o le a faatalanoa ai manaoga o tamaiti ma tupulaga talavou o ē e tetele ma lavelave o latou manaoga tau amioga.

### **Aisea e tāua ai lenei faamuamua ma o le a faapefea ona fesoasoani i tamaiti ma tupulaga talavou ua oo i le tulaga o le tau aveese mai a'oa'oga??**

O tamaiti uma ma tupulaga talavou, e tusa lava poo ā mea o loo faaletonu ai, ae iai le latou aiātatau e maua ai avanoa tutusa ina ia mafai ona latou ausia mea e tusa ma lo latou tomai e pei foi ona faia e isi a latou tupulaga. O le vave ona faailoa ma tali atu i o latou manaoga, e pei ona otooto mai i isi vaega o lenei Fuafuaga o Galuega, o le amata ai ona matou taofia le lu'itau o loo fesaga'ia ma isi tamaiti ma tupulaga talavou i le aoga, lea e iu ai ina aveese mai le aoga.

Peitai ane, e iai nisi tamaiti ma tupulaga talavou o loo moomia pea isi fesoasoani ina ia toe foi ane ai e eauai i ana a'oa'oga. O le a atina'e e le Matagaluega ni auala e faaleleia ai a'oa'oga mo tamaiti ma tupulaga talavou ua oo i le tulaga o le tau aveese mai a'oa'oga, ma o na auala o le a faauala atu i isi fesoasoani o le iai le faiga faavae a aoga. O le a toe silasila foi le Matagaluega i ni auala e faaleleia ai auaunaga e mata'ituina le auai o tamaiti i polokalame, ma toe iloilo taiala e faamavae ai, faamalolo mo se taimi, faate'a ma tuli motu.

### **Talanoaga mo atina'e ma le faatinoga o auaunaga ma fesoasoani mo tamaiti ma tupulaga talavou ua oo i le tulaga o le tau aveese mai a'oa'oga**

Matou te iloa e tāua le ua'i atu i le soifua manuia ma ia faaaofia auala fetuutuuna'i mo a'oa'oga ma filifiliga o polokalame, o le fesoasoani tau amioga, fesoasoani tau fesootaiga, isi fesoasoani mo fesuia'iga, ma faiga faavae mo uluai lapataiga. E moomia foi ona iloiloina mataupu aogā e pei o le auala o femalagaa'iga.

E tāua le mafai e auaunaga ua faatulaga mo lenei vaega o mea e ao ona faamuamua, ona tali atu ai i manaoga ma moemitiga o tamaiti ma tupulaga talavou a Maoli ma le Pasefika, faapea o latou aiga, a'o faaauau ona latou fesaga'ia faiga lē tutusa o loo faia i a'oa'oga. O le a manaomia e le Matagaluega ona matuā faaaofia aiga ina ia fesoasoani atu i na tamaiti ma tupulaga talavou o loo iai i ni tulaga faaletonu.

Pe a faatulaga fesoasoani mo tamaiti ma tupulaga talavou a Maoli, e manaomia ona faaaofia ai ma tomai faa-Maoli i le fafauina ma le atiina'eina o auala, ma le fafauina ma faatino polokalame e atagia atu ai le tāua o le faasinomaga, le gagana ma le aganuu i le soifua manuia ma iuga mo tagata Maoli.

*“[Na faapea mai nisi tamaiti ma tupulaga talavou Maoli] na latou oese mai aoga talu ai sa iai latou le lagona e lē o faamalieina o latou manaoga, ma sa latou lagona le faasinosinomia o i latou ona o le matitiva, le vaivai ia latou meaaoga, e ese a latou amioga, poo le tautatala i la latou lava gagana”.*

### **Galuega autū ma le taimi**

O le a matou...	Taimi
Faaleleia a'oa'oga mo tamaiti ma tupulaga talavou o loo i le tulaga o le tau aveese mai a'oa'oga.	Fepuari e oo ia Iulai 2019
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Toe iloilo avanoa, e faaaogā ai faiga masani lelei i Niu Sila ma atunu i fafo.</li> <li>• Galulue faatasi ma faiaoga, o tupulaga talavou ua oese mai aoga, o tagata Maoli ma le Pasefika, o aiga, ma afioaga, ina ia faatulaga se faiga faavae e sili atu ona faigofie ona faaofi atu i suiga fou, faigofie ona fetuutuuna'i, ma sili ona lelei le tali atu ai i manaoga taitasi ma ia faaofi atu i aoga.</li> </ul>	Fepuari e oo ia Oketopa 2019

<ul style="list-style-type: none"> <li>Faatino sauniuniga fou, e aofia ai le faia o fetutuna'iga ma konekarate fou e saunia auaunaga <i>[fuafua i le tupe]</i>.</li> </ul>	Iulai 2020 e oo ia Ianuari 2021
Toe iloilo taialamo faaiuga e faamavae ai, faamalolo mo se taimi lē tumau, faate'a ma le tuli motu.	Fepuari e oo ia Iulai 2020

## Faatinoina o mea e ono e ao ona faamuamua

O nei mea taitasi e ao ona faamuamua o le a aofia ai faalautele atili o galuega mo le faiga faavae, ia galulue faatasi ma vaega o a'oa'oga ma i latou o loo gafa ma tamaiti e iai manaoga tumau, o mātua ma aiga, galulue soosoo tau'au, ma iai isi vala e tatau ai ona galulue faatasi. E moomia ona fuafua mea e ao ona faamuamua, ina ia aga atu le faiga faavae i le vave ona faailoa manaoga ma tali atu i ai. E tatau ona ausia mea e ao ona faamuamua, i totonu o le tupe ua faatulaga e faatupe ai, ma ia faasolosolo lelei ona fai faavaega le faatinoga. O le a fuafuaina lona tau o se vaega o le fuafuaga faataatia a le Matagaluega mo le vaavaaia o ma le fuafuaina o fesoasoani mo a'oa'oga.

O le a galulue faatasi le Matagaluega ma le au faisaofaga i vala eseese o lenei galuega. O le a tāua le galulue faatasi ma Maoli ina ia faamautinoa e fesoasoani lelei le faiga faavae ina ia tutusa uma iuga e maua mai a'oa'oga mo tamaiti Maoli. O le tali atu i manaoga o tamaiti Maoli i se auala e amanaia ai siomaga o le soifuaga o latou aiga ma faaaloalogia le faasinomaga o tamaiti Maoli, o le latou aganuu ma le gagana, o vaega faavae ia o lenei galuega.

## VAEGA 3 Lagolagoina mea e ao ona faamuamua

I lenei vaega, o loo folasia atu ai isi galuega e lagolagosua pe fesoasoani i faaleleiga o mea e ao ona faamuamua i le fesoasoani tau a'oa'oga. O tuualalo na aumai i le ata faata'ita'i o le Fuafuaga o Galuega e Fesoasoani i A'oa'oga ma i Latou e lai Manaoga Tumau, sa faamatilatila mai ai isi atina'e fou o le a iai se aafiaga mata'ina i le aogā o le faatino o galuega ia ua ave i ai le faamuamua.

### Faalauteleina le silafia i le aiātatau e auai ma a'oa'oina

O le a matou galulue faatasi ma faalapotopotoga o loo gafa ma a'oa'oga, o fanau o loo iai manaoga tumau, faapea vaega o mātua ina ia faamautinoa o loo faalautele le silafia ma le malamalama o komiti faafoe uma ma ta'ita'i o aoga, i aiātatau a tamaiti uma ma tupulaga talavou e lesitala ai ma maua a'oa'oga mai aoga a latou vaipanoa.

### Faalauteleina lagona mautinoa ma le agavaa o faiaoga

Matou te fia saunia le fesoasoani, o toleniga ma meafaigaluega e moomia e ta'ita'i ma faiaoga i aoga uma ina ia atili lelei ai lo latou matauina o manaoga o tamaiti uma ma tupulaga talavou ma fiafia ai foi ma nofo sauni e tali atu i na manaoga.

*Matou Taiala, Matou Tapulaa: O le taiala poo le Code of Professional Responsibility and Standards for the Teaching Profession* ua folasia mai ai le uiga o le avea ma se faiaoga i Aotearoa, i Niu Sila, ma faasino atu i faiaoga taitasi poo fea lava le siomaga o loo faatino ai lana galuega o se faiaoga. Ua tāpā ai faiaoga uma ina ia ausia manaoga mo Maoli, ma tamaiti ma tupulaga talavou e eseese ituaiga o latou tupuaga ma eseese gagana, ma i latou e iai manaoga tumau ma isi manaoga tau a'oa'oga.

O loo sili ona taula'i atu i le a'oa'oina e faiaoga o latou tomai faafaaiaoga, ina ia faaleleia le faatinoga o le a'oa'o atu e aofia uma ai tamaiti uma, e lē gata i tamaiti ma tupulaga talavou o loo iai o latou manaoga tau a'oa'oga, ae o le a uunaia ai foi se faiga faavae tau a'oa'oga e faaaofia uma ai soo se tamaitiiti. E faatalitalia foi le iai o se aufaigaluega ua iai le mautinoa ma le tomai ina ia lē manaomia tele ai nisi ua iai tomai faapitoa e tau faatinoina ni vaifofo; aemaise lava mo tamaiti ma tupulaga talavou e itiiti pe feololo o latou manaoga, na pau lava le vaifofo sili ona aogā o le faafetaui atu a'oa'oga e fua i o latou manaoga.

O le a galulue vavalalata le Matagaluega ma le Teaching Council of Aotearoa New Zealand ina ia faamautinoa ua iai se faiga manino o le a matuā aogā mo faiaoga ma ta'ita'i.

O le a matou sailiili ma aveese uma mea o loo avea ma papupuni i le atina'eina lelei o nisi toleniga mo faiaoga Maoli ma isi foi faiaoga. O mea o loo manaomia ma faatulagana i le taimi nei mo le mauaina o a'oa'oga mo tomai maualuluga ma tusipasi mo tomai faapitoa, e lē o fetau i lelei i nisi faiaoga Maoli, ma isi foi faiaoga ma ua iu ai ina tau leai ni faiaoga i ia matata.

O le a silasila le Matagaluega i le manaoga e faaopoopo nisi o iai tomai faapitoa e fesoasoani i a'oa'oga ma faiaoga ua iai tomai faapitoa o ē malamalama ma mafai ona amanaia le talitonuga faa-Maoli i le fesoasoani tau a'oa'oga, ma faatoatele ai foi le aufaigaluega i le gagana Te Reo Maoli ma le New Zealand Sign Language. O le a sailiili foi e le Matagaluega ni auala e faaleleia atili ai tomai o i latou o loo galulue fesoasoani i faiaoga.

*"O le a tatou lē maua ni taunuuga lelei mo tamaiti ma tupulaga talavou o loo iai manaoga tau a'oa'oga, se'iologa ua lelei uluai a'oga a faiaoga ma atia'e agavaa maualuluga mo faiaoga."* — se manatu mai mātua taualoa poo VIP (Very Important Parents)

*"O mea uma lava e ao ona ave i ai le faamuamua, ae i le taimi nei, o aoga ia o loo pito sili ona mafatia i le taumafai e saili ina ia iloa, faamautinoa ma saili fesoasoani ma toe galulue e avatu le fesoasoani mo se tamaitiiti e aafia le gasologa masani o le mafaufau, ae i le taimi nei, e matuā itiiti lava se fesoasoani o maua e faiaoga mo le faia o lenei tiute."* — se manatu mai se matua o ia foi o se sui auai o le komiti faafoe a le aoga

### **Soifua manuia**

O tuualalo na matilatila mai ai manatu e faapea, e moomia e aoga amata ma aoga tulagalua le tele o fesoasoani ina ia saunia ni siosiomaga lelei e fai ai a'oa'oga ma atili maua ai e tamaiti ma tupulaga talavou le ola manuia ma le ola malosi. O loo faalautele e le Matagaluega polokalame mo le soifua manuia o loo iai nei, e pei o le Positive Behaviour for Learning, e faaoo atu ai se fesoasoani ua maopoopo ma galulue faatasi uma ai isi faalapotopotoga mo le faatalanoaina o le soifua manuia, le taofia o uiga fia malosi ma le soifua maloloina o le mafaufau. O nei fesoasoani o le a atagia atu ai manatu aoao o Maoli i le soifua manuia, ma tali atu ai i mea o loo lē mafai ai ona maua e Maoli le soifua manuia i le faiga faavae o a'oa'oga.

*"E ave le faamuamua i le soifua manuia ma e tatau ona faatalanoa i se uiga faanatinati o se mea e ao ona faamuamua. Matou te moomia se faiga e aofia uma ai ma mafai ona faaaogā lautele e fafau a'e ai le soifua manuia e ala i a'oa'oga manino a'o tuputupu a'e tomai o tamaiti i o latou faalogona ma aga fesootai. O le soifua manuia e tatau ona avea ma taula'iga manino ma faamoemoega o a'oa'oga tuufaatasi"* — se manatu mai se Resource Teacher: A'oa'oga ma Amioga

### **Ua faaleleia le fefaaasoaa'iga o faamaumauga ma faamatalaga**

E lē o aoaoina e le Matagaluega i le taimi nei ni faamaumauga o tamaiti ma tupulaga talavou o iai nisi o latou manaoga mo a'oa'oga. O le leai o se mea o tapuvae tasi uma iai faamaumauga e faigata ai lava ona iai se fua sa'o o manaoga mo fesoasoani tau a'oa'oga ma tuu mamasagia ai foi le fuafuaina o faiga faaave ma le faiga o filifiliga mo faamaumauga. Matou te moomia se auala e tuufaatasia uma ai faamatalaga o tamaiti aoga taitoatas i se nofoaga e tasi, ina ia mafai ona iloa lelei ai manaoga o tamaiti uma ma tupulaga talavou mo a'oa'oga.

I le taimi nei, talu ai le tele o faalapotopotoga ma aoga o loo latou aoaoina faamaumauga e uiga i tamaiti ma tupulaga talavou o loo moomia le fesoasoani tau a'oa'oga, ua tulai mai ai faafitauli i le tele o le mau faamaumauga ua fai ma faigata ai ona maua faamaumauga sa'o. Ua feita ai foi aoga ona o le tele o feuiuia'iga lavelave i le taumafai e maua faamatalaga e uiga i manaoga tau a'oa'oga o se tamaitiiti fou, ma ua faaalia mai ai se manaoga ina ia iai se faiga faavae e mafai ai ona maua uma faamaumauga tutusa, ma mafai ai i le taimi o le a suia ai le aoga a le tamaitiiti mai le aoga amata ae agai atu i le aoga tulagalua, e avatu ai lena lava taimi ma ona faamaumauga i le poo fea lava le aoga o le a agai atu i ai.

Matou te fia iloa poo ai tonu tamaiti ma tupulaga talavou o loo moomia se fesoasoani, o ā ituaiga fesoasoani, i fea ma o afea. Matou te fia iloa poo ā fesoasoani ua uma ona saunia, o ā fesoasoani o loo aogā a'o ā foi fesoasoani e lē o aogā. O lenei malamalamaga o le a mafai ai e le Matagaluega ona saunia se fesoasoani tau a'oa'oga e tutusa uma mo le atunu atoa, ma fua ai foi taunuuga ua oo i ai le sauniuniga o fesoasoani tau a'oa'oga.

O loo matuā lagolagoina le tatau ona iai se nofoaga autū e tapuvae tasi uma i ai faamaumauga a le atunuaoao e fesootai i fesoasoani tau a'oa'oga. E toatele tagata e naunau patino ina ia vaevae lelei faamaumauga i ituaiga o loo iai faaletonu, ina ia faigofie i faalapotopotoga o loo faatinoina auauanaga fesoasoani, ona latou iloa poo fea tonu le itu ia taulai atu i ai a latou fesoasoani e tusa ai ma manaoga patino tau a'oa'oga.

O le laasaga e sosoo ai, ia faamanino le auala e maua ai ma faasoa atu ai maliega ua fai ina ia puipuia aiātatau i faamatalaga e lē faalauaiteleina ma ia faaaogā faamaumauga i se auala e faamautinoai o loo maua e tamaiti ma o latou aiga fesoasoani tonu i le taimi tonu. O loo silafia e le Matagaluega atugaluga o loo iai e faatatau i uiga faalumaluma ma le faasinisinolima ma o le a taumafai lava e foia ma le faaeteete na faafitauli auā le agai i luma.

O nei malamalamaga na maua mai uluai vaega muamua e lua na faagasolo o le polokalame o Student Information Sharing Initiative (Te Rito), sa fuafua e faaoo atu i totonu o le 2019, o le a faailoa atu le ata o le galuega a le Matagaluega mo faamaumauga e faatāua ai aiātatau a tamaiti aoga uma.

Talu ai e manatu nisi tagata Maoli, o faamatalaga ma faamaumauga e patino i se tasi ma se aiga o ni mea e matuā puipuimalu i ai, o le a telē lava la se vaega aMaoli i le faatulagaina o le fuafuaga ma le faiga o filifiliga ina ia iloa pe faapefea ona faaaogā a latou faamaumauga e fesoasoani i a'oa'oga mo tamaiti ma tupulaga talavou.

*"O le tele o taimi, e leai pe matuā itiiti lava ni faamatalaga e maua mai le aoga sa iai muamua le tamaitiiti, ae semanū o le tele foi o taimi, o nei tamaiti e matuā telē lava se manaoga e fesoasoani ia latou a'oa'oga ma amioga."* — se manatu mai se faiaoga

## **Ia faasa'o le faiga o fesootaiga**

O loo iai avanoa e faatulaga ai se fuafuaga ua matuā lelei ona faataatia ina ia aofia atoa ai le vaega o a'oa'oga, e aofia ai fesoasoani mo a'oa'oga, lona uiga o filifiliga eseese ma fesoasoani e mafai ona maua i vaipanoa taitasi ma faaitulagi. O le a aofia ai le faia o se vaega tele a tagata lautele i le faailoaina o manaoga ma le fefaaasoaa'iga o puna'oa i aoga, o aoga faapitoa ma aoga nofotumau, o fesootaiga e faaaogā ai satelite, ma nofoaga o loo avatu ai le fesoasoani tau a'oa'oga ma i latou o loo iai i se tulaga faaletonu; ma ia faamautinoa ua iai ni auala ma filifiliga e tali atu ai manaoga o tamaiti ma tupulaga talavou, o loo maua mo mātua ma aiga i soo se taimi latou te moomia ai.

I totonu o le 12 masina o sosoo mai, o le a faatulaga ai e le Matagaluega se fuafuaga faataatia e faaofi ai ma le fesoasoani i a'oa'oga i totonu o le National Education Growth Plan ma faata'ita'iga o fuafuaga e soosoo tau'au ai.

O aoga mo ē logonoa ma tauaso, e aofia ai fesoasoani ma auauanga mo a'oa'oga a i latou logonoa, o se vaega tāua o le sootaga i le atunuaoao. Ua matou fuafua e faaaauau pea ona lagolago i le New Zealand Sign Language i aiga o loo iai tamaiti logonoa, i aoga ma faiaoga. A'o faagasolo taimi, o loo matou taulai e faalautele atu nofoaga e matuā a'oa'oina atoatoa ai se gagana ina ia maua ai e tamaiti logonoa lenei fesoasoani i le tele o nofoaga.

O se vaega o la matou fuafuaga ina ia faamalosia sootaga i le atunuaoao, o le a toe iloilo ai e le Matagaluega fesoasoani o loo maua e tamaiti ma tupulaga talavou faatas ai ma fesoasoani sili ona lelei mo manaoga tau a'oa'oga (e aofia ai le Ongoing Resourcing Scheme ma le School High Health Needs Fund).

*"O a'oa'oga ua faaaofia moni ai tagata uma, o lona uiga o loo matuā faatalanoaina mea uma ua avea ma papupuni e taofia ai tamaiti e iai manaoga tumau mai le mauaina o a'oa'oga tutusa: le fausaga o le faleaoga, faatulagaina o le potuaoga, le momoliga o lesona, o uiga faaalia ma faiga faaitu'au"* — se manatu mai le Disabled Persons Assembly

## **Suiga atu i aoga masani ma faasolo atu ina mae'a aoga**

E matilatila mai tuualalo e faapea e sili ona faigata fesuiaiga mo tamaiti ma tupulaga talavou o ē iai isi o latou manaoga tau a'oa'oga. Matou te mananao ia matuā lelei ona matou fesoasoani atu i fanau aoga ina ia sologa lelei le suiga o le a latou faia, ma tuuitiitia ai mafatiaga e ono faapogaia e nei suiga mo aiga pe a lē lelei ona faia se fesoasoani mo nei suiga. E aofia ai le fesuiaiga o a'oa'oga (mo se faata'ita'iga, sua mai aoga amata ae agai atu i aoga tulagalua) ma le va o vasega e fua i tausaga. E iai vasega patino o tamaiti ma tupulaga talavou, e pei o tamaiti e faigata ona toofilemu a'o iai faatasi ma isi tagata, e latou te ono moomia ituaiga patino o fesoasoani. O le matafaioi a Sooupū o Fesoasoani i A'oa'oga o le lagolagoina o nei suiga.

Soo se faaletonu e tulai mai i auaunaga mai tomai faapitoa poo fesoasoani i le va o aoga amata ma aoga tulagalua, o le a faaopoopo atu ai isi popolega i suiga faigata o loo feagai ma tamaiti ma o latou aiga. Matou te mananao e faatalanoa soo se mea o faaletonu ina ia aua ne'i faalavelavea ai le fesoasoani ma le faatupeina. O le a tagai foi le Matagaluega i se auala e mafai ai ona maua pea faamatalaga e uiga i se tamaitiiti poo se talavou i soo se taimi e fesuia'i ai ana a'oa'oga ina ia sologa lelei ma manino uma na suiga.

E manao le Matagaluega ina ia faamautinoa o loo mafai e tupulaga talavou i kolisi o loo iai manaoga mo fesoasoani i a'oa'oga, ona mauaina le ituaiga fesoasoani tutusa lea foi e maua e isi a latou uo i le aoga, pe a oo i le taimi o suiga e toe faalautele a latou a'oa'oga poo le mauaina o se galuega. O lenei fesoasoani e ono aofia ai: fafau a'e ni auala mo tamaiti taitoatas i faalautele ai a'oa'oga ma oo ina maua se galuega, saunia faamatalaga ma ni faata'ita'iga lelei, fuafuaina se galuega ma tomai faigaluega, ma faamausalī atili sootaga i le va o aoga ma fale faigaluega.

O le manaoga o le Matagaluega ina ia toe faatulaga lelei auala fetuutuunai ua faatulaga o le a mafai ai e tamaiti ma tupulaga talavou a Maoli ma le Pasefika o ē iai nisi o latou manaoga mo a'oa'oga ona ausia uma o latou tomai o loo lelei ai.

*“Ua matou iloa le tāua o vaitaimi o suiga i olaga o tamaiti ma tupulaga talavou – suiga mai aoga amata e agai atu i aoga tulagalua, mai aoga tulagalua e agai at i aoga maualuluga, ma faasolo atu i kolisi, seia oo ina ua faaiu le olaga a'oa'oina ae ua avea ma se talavou ua matua. O nei vaitaimi uma o suiga e tulai mai ai lava mea e lape ai ma ni lamatiaga, ma e tāua ai lava le iai o se fesoasoani talafeagai mo i latou e iai manaoga tumau ma manaoga mo a'oa'oga, e aofia ai ma taimi na o suiga.”* — se manatu mai le Barnardos

## FAAOPOOPOGA 1: Aotelega o le Iloiloga o Tuualalo na Faaaofia

Ia Setema 2018, na faama'ape atu ai i tua le ata faata'ita'i o le Fuafuaga o Galuega e Fesoasoani i A'oa'oga ma i Latou e Iai Manaoga Tumau (le ata faata'ita'i o le Fuafuaga o Galuega) mo le faatalanoaga. O lana mau tauave ina ia iai se faiga faavae e faamalosia ai le fesoasoani i a'oa'oga, o se faiga faavae e faatāua ai tamaiti ma tupulaga talavou taitoatas i loo iai nisi o latou manaoga tau a'oa'oga, ma ia fesoasoani malosi i mea latou te ausia, lo latou agaigai i luma, ma le soifua manuia.

Sa faagasolo se faatalanoaga i le atunuaoao i le ata faata'ita'i o le Fuafuaga o Galuega, ma aoina mai ai e le Matagaluega o Aoga (le Matagaluega) le anoanoai o tuualalo tāua mai le 893 o i latou na tali mai ma faaoo mai manatu e tusa ai o le sailiiliga. Ua faatulaga mai e le lipoti o le Va'ililiga o Tuualalo (Analysis of Feedback), ia mataupu tetele ma faafitauli ina ia maua mai i faamaumauga i le komipiuta, ma faavasega ai e tusa o vaega e ao ona ave i ai le faamuamua e pei ona otooto atu i le ata faata'ita'i o le Fuafuaga o Galuega.

O se aotelega lenei o tuualalo na maua mai.

### Mataupu na sili ona agai i ai manatu

O le toatele o tagata na tali mai, sa fiafia i le iai o se ata faata'ita'i o le Fuafuaga o Galuega, sa manatu i ai o se laasaga e agai atu ai i se faiga faavae o a'oa'oga e aofia uma ai tamaiti mo Niu Sila. E toatele na faaali mai manatu i le auala e mafai ona faatalanoa atili ai e le ata faata'ita'i o le Fuafuaga o Galuega, faafitauli o le faaauau pea ona faasinisinolima i tamaiti aoga e iai o latou manaoga tumau ma/poo nisi manaoga tau a'oa'oga i totolu o le faiga faavae o a'oa'oga.

Sa masani ona lāvea solo mai i le tele o manatu, ia atugaluga e faatatau i uiga faasinisinolima ma le lē fia faifaimea faatasi ma tamaiti ma tupulaga talavou e iai isi o latou manaoga mo a'oa'oga. Sa patino lava ona faamatilatila mai i tali nisi o lape o loo iai i le faiga faavae i le taimi nei, i le faatinoina lea o manaoga tau a'oa'oga o fanau aoga Maoli ma le Pasefika. Sa iai se manatu faapea o le ata faata'ita'i o le Fuafuaga o Galuega – ma le faiga faavae o a'oa'oga i lona tulaga lautele – e lei faailoa mai pe o le a ua'i atoatoa atu i le faaleleia o taunuuga aemaise lava mo tamaiti ma tupulaga talavou a Maoli. E mananao tagata ina ia telē se avanoa e maua ai fesoasoani i auala faa-Maoli ma auala e fai ai sailiiliga, ma sa latou manatu, o le ata faata'ita'i o le Fuafuaga o Galuega o se avanoa lea mo le Matagaluega e faatatauina ai le manatu faa Te Ao Maoli ia i latou o loo iai manaoga tumau. Sa iai se faanaunauga ina ia mafai e le ata faata'ita'i mo le Fuafuaga o Galuega ona tatala atu i tua ina ia faaaofia uma ai tamaiti uma.

Sa faailoa foi e tagata le leai o ni tagata Maoli e iai tomai faapitoa ma ni tagata faigaluega fesoasoani o iai i totolu o le aufaigaluega lea e faia fesoasoani i a'oa'oga, ma talosaga mai ai ina ia faia ni sailiiliga atili ina ia faaleleia tomai o faiaoga Maoli, e pei ona latou ta'ua o tamaiti laiti e a'oa'oina e faiaoga na fananau mai ma le malamalamaga faa-Maoli, o le a tele foi iuga lelei e fiafia ai mea o loo latou a'oa'oina.

Sa talanoa foi i latou na tali mai, e uiga i to'atugā o loo fesaga'ia e tamaiti aoga e Logonoa ma tamaiti e tautatala i le gagana Peretania o loo aooga i aoga i le pitonuu.

## **Faamuamua 1: la faaleleia le auala o loo faia ai iloiloga i tamaiti ma tupulaga talavou mo manaoga tau a'oa'oga<sup>7</sup>**

O le iloiloga ma saililiga o se tasi lena o mataupu sa sili ona talanoaina i tuualalo na aumai. O le toatele o tagata sa lagolagoina le manatu o le muai fai o se saililiga puupuu, ma ia manatu i le uluai iloiloga o se faatulagana tāua tele mo le puipuiga. E lē gata i lea, sa latou fesiligia poo le ā se lelei ma se tele e faatino ai fesoasoani mo iloiloga e fai mulimuli ane, ma e eseese lava o latou manatu na faaali e tusa ai o le matua o le tamaitiit i tatau ai ona sailiili mo ni ona manaoga faapitoa tau a'oa'oga.

## **Faamuamua 2: Faamalosia atili fesoasoani eseese mo tamaiti ma tupulaga talavou o loo iai isi o latou manaoga tau a'oa'oga**

Sa matuā talisapaia le faatulai atu o le tofiga o le Sooupū mo Fesoasoani i A'oa'oga (LSC) Na iloa ai, o le vaega lona lua lea na sili ona ave i ai le faamuamua i iuga o le suesuega na faia, ma e tusa ma le 35% o i latou na tali mai, sa fai uma o latou manatu i lenei tofiga fou. Sa naunau tagata uma e fia vaai ua faatino loa le tofiga i totonu o aoga, ae sa fia iloa pe faapefea ona faatupe nei tofiga fou ma faapefea ona faatulaga. Sa ta'ua e nisi e moomia foi le tofiga lea o le Sooupū i totonu o a'oa'oga amata.

O se faiga faavae mo fesoasoani e faigofie ona fetuutuunai, o le vaega lena na sili ona avea i ai le faamuamua, a i latou na tali mai i le suesuega na faia e le Matagaluega i le ata faata'ita'i o le Fuafuaga o Galuega. E toatele se vaega na latou talosaga, ina ia faaleleia le fesoasoani mo fanau aoga o loo iai soo se latou manaoga, e manaomia i le Matagaluega ona faalautele atu lona agavaa mo le Ongoing Resourcing Scheme (ORS), poo le faavae o se isi polokalame faaleoleo.

O uluai vaifofo o le isi lena mataupu na ua'i atu i ai manatu o le toatele. Sa faatāua e i latou na tali mai le faatino o uluai vaifofo ina ia taofia ai ni taunuuga lē lelei mai fanau aoga o ē o loo iai nisi o laotu manaoga tau a'oa'oga. O le manatu sa tele ina ioe uma i ai e faapea, 'o le vave lava, o le lelei foi lena', ma e toatele tagata sa manatu, o lenei Fuafuaga o Galuega e tatau ona faaaofia ai se sauniuniga mo fesoasoani tau a'oa'oga i a'oa'oga amata.

O vaifofo mo feteeena'iga, e ui sa lei matuā mamafa i ai ni manatu, ae sa vaai i ai o se vala tāua vala tāua o faiga faavae o loo lelei ona faatautaia mo a'oa'oga.

O i latou na faatalanoaina isi manaoga tau a'oa'oga mo i latou o loo iai i se tulaga faaletonu, sa latou faamamafa le tāua o nisi a'oa'oga e ese mai a'oa'oga autū, o ni nofoaga tutotonu mo

---

<sup>7</sup> The draft Action Plan had four priorities

galuega fai, ma se auaunaga e mata'ituina le aso aoga o tamaiti e fesoasoani ai i tamaiti o loo iai i ni tulaga faaletonu.

Sa talanoaina fesuia'iga e faia i a'oa'oga a tamaiti, mo vaega uma e lua, o taimaiti aoga o loo iai i se tulaga faaletonu, ma tamaiti i aoga amata. O le atugaluga sili o mātua faapea foi i faiaoga, o le eseesega tele o loo matauina i le faatupega i le va o aoga amata ma aoga tulagalua, faapena foi ma le matauina o le leai o se fesoasoani mo tamaiti aoga e iai isi o latou manaoga tau a'oa'oga, a'o suia mai kolisi e agai atu i a'oa'oga maualuluga atu, o toleniga, poo le agai e faigaluega. E anoanoai fautulaga lelei na tuuina mai i le auala e mafai ai e lenei Fuafuaga o Galuega ona faafaigofie ai le fesoasoani i fesuia'iga.

Sa naunau tagata e fia vaai i le galulue vavalalata soosoo tau'au i le va o aiga, faiaoga, o le aufaigaluega fesoasoani, o auaunaga a i latou ua iai tomai faapitoa, ma isi faalapotopotoga uma o loo i lalo o le faiga faavae mo le faamalosia o le fesoasoani mo a'oa'oga. Sa talia lelei e le toatele le manatu na faatu atu ina ia faatulaga faatasi fesoasoani a le Matagaluega o le Soifua Maloloina ma le Matagaluega o Aoga, ma le augani mai a le toatele i le Matagaluega ina ia faalautele atili atu lena galulue soosoo tau'au i isi faalapotopotoga (aemaise lava i le Oranga Tamariki).

### **Faamuamua 3: Faaleleia le auala e tali atu ai le faiga faavae tau a'oa'oga**

O le aufaigaluega o loo fesoasoani i a'oa'oga ma faiaoga masani o i latou uma nei e tāua le latou galuega ua mafai ai ona tino mai lenei Fuafuaga o Galuega. Toetoe lava o le 'afa o i latou na tali mai le saililiga sa fai mai a latou faamatalaga e faatatau i le aufaigaluega. Sa faaalia lo latou atugaluga ona o le utiuti o le aufaigaluega o loo iai i le taimi nei, e ono afaina ai le ausia o ni tulaga maualuluga o le Fuafuaga faata'ita'i o Galuega, ma e toatele e mananao ia fai lelei ni toleniga

- mo Initial Teacher Education (ITE) ma le Professional Learning and Development (PLD)
- mo le aufaigaluega o loo faia a'oa'oga lautele i manaoga patino tau a'oa'oga.

Sa faao mai foi e faiaoga ma mātua le manaoga ina ia faafaigofie atili ona maua faamatalaga i manaoga patino tau a'oa'oga.

### **Faamuamua 4: Faamautinoa o loo lava puna'oa mo le faatinoina o fesoasoani tau a'oa'oga ina ia tele le fesoasoani ma auaunaga e tuuina atu**

Sa mafuli tuualalo o le ata faata'ita'i o le Fuafuaga o Galuega, i atugaluga i le tulaga o le faatupega. O le luasefuluiva pasene o i latou na tali mai, na ta'u faafitauli o loo iai i le taimi nei i le faatupeina o fesoasoani tau a'oa'oga, e tusa ai o lisi faatalitali mo auaunaga faapitoa ma le mauaina o puna'oa e pei o tekonomensi faaonaponei o loo maua ai fesoasoani. E toatele le au

faisaofaga na latou faitioina le faiga faavae o le faatapulaa o le aofaiga o tupe e faatupe ai le fuafuaga, ona e talitonu latou, e tatau i tupe o loo faatupe ai le fesoasoani tau a'oa'oga ona otomeki lava ona toe fetuuna'i e fua i le toatele ua iai le faitau aofai o tagata.

E feololo foi le aofai o i latou na aumai tuualalo i le auala e ono faaleleia ai e le Matagaluega le auala e faafesootai uma ai ana fesoasoani tau a'oa'oga. Ua aliali mai ai iinei le moomia ona iai se paleni i le va o aoga autū, o aoga faapitoa, ma aoga ia e faatino i fesootaiga tau satelite. E ui sa manatu nisi i aoga ia e faapatino ituaiga o tamaiti e aooga ai e faapea e lē mananao e auaufaatasi ma isi tamaiti, ae sa finau mai foi isi, e aogā foi na ituaiga aoga e maua ai e tamaiti e iai o isi o latou manaoga, se avanoa e aooga ai i ni aoga faapitoa faapena.

I le tulaga lautele lava ia, sa matele le manaoga ina ia iai se sootaga ua faaofi atu atoatoa, ma faigofie ona maua ai fesoasoani tau a'oa'oga ina ia avatu i tamaiti aoga taitoatasи le avanoa sili ona lelei e taulau manuia ai.

### **Mea e fevaevae'a'i ai**

Sa iai ni manatu o nisi agai i le Matagaluega ina ia faaaofia ai i totonu o lana Education Workforce Strategy se aufaigaluega e fesoasoani i a'oa'oga a tamaiti. E manatu le toatele, ina ia mafai e aoga amata ma aoga masani ona ausia manaoga o tamaiti aoga uma, o se mea e matuā tatau lava ona faia nisi toleniga poo ni a'oa'oga ma faatele ni puna'oa e maua e le aufaigaluega o le a galulue e fesoasoani i a'oa'oga.

O loo matuā naunau tagata i le fuafauaga fou mo se soifua manuia o tamaiti, le Child Wellbeing Strategy, ma faamautū le manaoga ina ia faaleleia fesoasoani i aoga mo le soifua maloloina o le mafaufau ma taofia mai faiga taufaafefe. Sa iai se manaoga e fia vaai i se faiga e aofia uma ai i totonu o le fesoasoani tau a'oa'oga,

O le atoaga o le Summary of Analysis of Engagement Feedback e mafai ona maua i le:  
<https://conversation.education.govt.nz/conversations/learning-support-action-plan>